

12.

in Tua
de
Mozar.
II.

Don Juan

oder

D E R S T E I N E R N E G A S T

komische Oper in zwey Aufzügen

in Musik gesetzt von

W. A. Mozart.

Mit unterlegtem deutschen Texte
nebst sämmtlichen von dem Komponisten später eingelegten Stücken.

ZWEITER AKT.

, LEIPZIG ,
im Verlag der Breitkopf- und Härtelschen Musikhandlung.

Allegro assai.

Violino I.



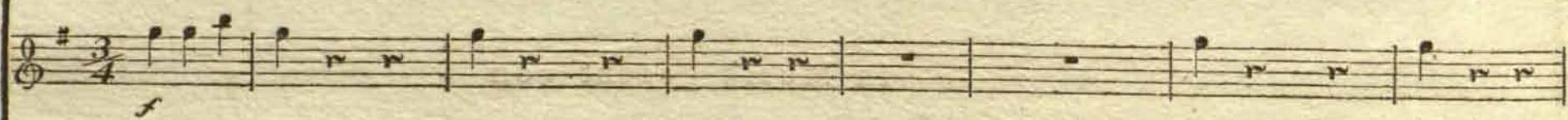
Violino II.



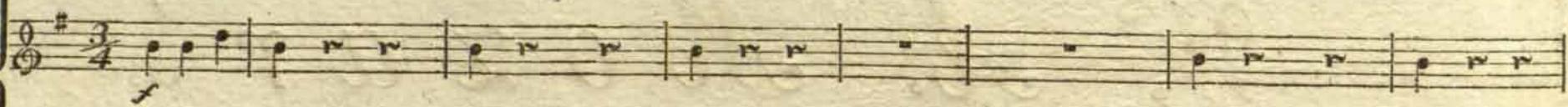
Viola.



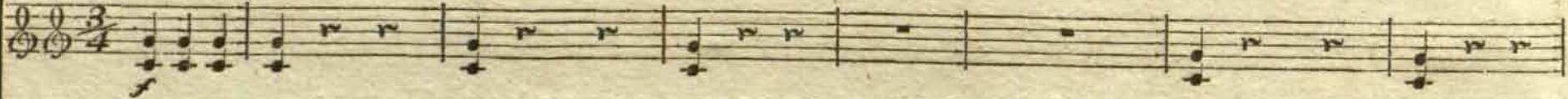
Oboe I.



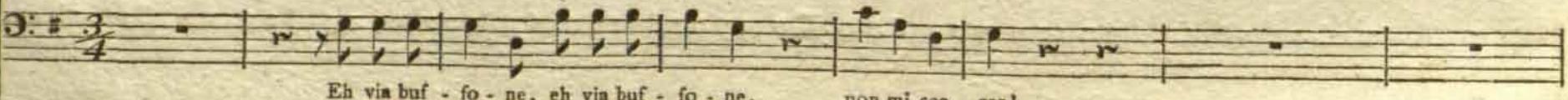
Oboe II.



2 Corni in G.



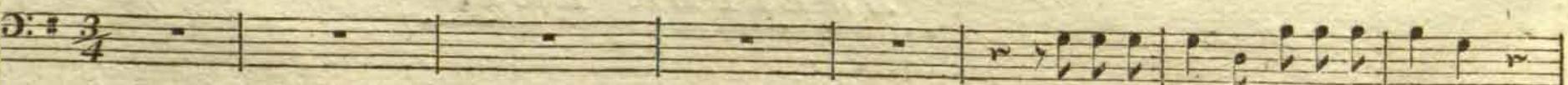
D. GIOVANNI.



Eh via buf - fo - ne, eh via buf - fo - ne,
Gieb dich zu - frie - den, gieb dich zu - frie - den!

non mi sec - car!
Bleib nur mir treu!

LEPORELLO.



Allegro assai.

Nò nò pa - dro - ne, nò nò pa - dro - ne,
Wir sind ge - schie - den, wir sind ge - schie - den,

Bassi.



Sen - ti - mi a - mi - co:
Läss dich be - leh - ren —

Ma che ti hò fat - to,
che vuoi la - sciar - mi?
Nun sag', was hast du
bey mir für Kla - ge?

non vò re - star!
nun ist's vor - bey!

Vò sn - dar, vi di - co.
Ich mag nichts hö - ren —

Oh nien - te af -
Angst, Schrecken,

REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCSCMM · SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

tr
tr
cresc.
p

cresc.
p

cresc.
p

cresc.
cresc.

Va che sei mat-to, va che sei matto, matto, matto, fù per bur-lar.
Sei doch kein Nar-re, sei doch kein Narre, Narre, Narre, was war denn das?
—

fat-to, qua-siammaz-zar-mi!
Schlä-ge, fast al-le Ta-ge.

Ed io non bur-lo, ed io non bur-lo, bur-lo, bur-lo
Das, Ih-ro Gnaden, das, Ih-ro Gnaden, Ih-ro Gnaden

p
cresc.
p

Eh via buf - fo - ne, sen - ti mi a - mi - co! va che sei mat - to: va che sei mat - to, va che sei mat - to, va che sei
 Gieb dich zu - frie - den, gieb dich zu - frie - den, sei doch kein Nar - re, sei doch kein Nar - re, sei doch kein Nar - re, sei doch kein

 ma voglio an - dar! Nò, nò, Pa - dro - ne, vo an - dar, vi di - eo, nò, nò, nò,
 ist mir kein Spas! Wir sind ge - schie - den, wir sind ge - schie - den, nein, nein, nein,

 RCM VI. SUPERIOR DE MUSICA DE MADRID. CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu

matto, matto, matto, matto.
Narrt, Narrt, Narrt, Narrt.

Va che sei mat-to, va che sei mat-to, va che sei mat-to, va che sei
Sei doch kein Nar-re, sei doch kein Nar-re, sei doch kein Nar-re, sei doch kein

nò,
nein,
nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, non vo re-star, nò, non vo re-star, si,
nein, nun ists vor-bey, nein! das ist kein Spas! ja,
si, ja,

matto, matto, matto, mat-to.
Narre, Narre, Narre, Nar-re.

Eh via buf - fo - ne, buf - fo - ne,
Gieb dich zu - frie - den, zu - frie - den,

si, voglio an - dar, si, si, voglio an - dar!
ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, das ist kein Spas, ja! das ist kein Spas!

Nò nò pa - dro - ne, nò nò pa - dro - ne,
Wir sind ge - schie - den, wir sind ge - schie - den,

non mi sec - car. Va che sei mat - to, va che sei mat - to, fu per bur - lar,
bleib nur mir treu! Gib dich zu - frie - den, gieb dich zu - frie - den, bleib nur mir treu! Sei doch kein Narr, was war deun das, was war denn

noi vo re - star! Ed io non bur - lo, ed io non bur - lo, ma voglio an - dar,
nun istis vor - bey! Wir sind ge - schie - den, wir sind ge - schie - den, ma voglio an - dar, Das gnädiger Herr! ist mir kein Spas, ist mir kein'

A handwritten musical score for voice and piano. The score consists of ten staves of music. The top five staves are for piano, showing bass and treble clefs, and the bottom five staves are for voice, also showing bass and treble clefs. The music is in common time. The piano part features continuous eighth-note patterns and occasional forte dynamic markings (f). The vocal part includes lyrics in both Spanish and German. The lyrics are:

tar!
das!

dar!
Spas!

The score is dated "Moz. D. G." at the bottom left.

D. Giov. LEP, D. Giov.

LEP. D. Giov. LEP.

Lepo-rell! Si-gnore! Vien qui faccia-mo pace: prendi. Cosa? Quattro doppie. Oh sentite per questa volta anco-ra la ceremonia ac-cet-to: ma

D. Giov.

non vi si av-vezza-ste; non cre-de-ste di se-dur-re i miei pa-ri co-me le donne, a for-za di da-na-ri. Non parliam più di cio!, ti ba-sta l'a-ni-mo di

LEP.

D. Giov.

farquel ch'io ti dico. Pur-ché lasciam le donne. Lasciar le donne? pazzo! lasciar le donne? sai ch'elle per me son neces-sarie più del pan che mangio, più dell'

LEP.

D. Giov.

a-ria che spi-rol! Ea-ve-te co-re d'ingan-nar-le poi tut-te? 'E tut-to a-mo-re chia-u-na so-la è fe-de-le ver-so l'al-tre è cru-de-le; io che in me

LEP.

sen-to si este-so sen-ti-men-to, vo be-ne a tut-te quante; le donne poi che cal-co-lar non sanno il mio bon na-tu-ral chia-mano in-gan-no. Non ho ve-du-to

D. Giov.



LEP. D. Giov.



LEP.



D. Giov.



LEP.

D. Giov.



Andante.

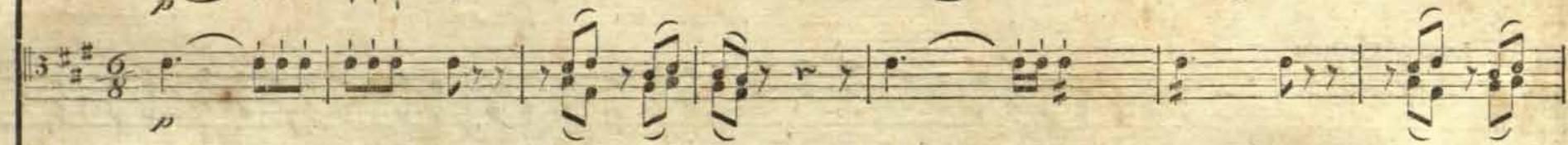
Violino I.



Violino II.



Viole.



2 Flauti.

2 Clarinetti
in A.

Andante.

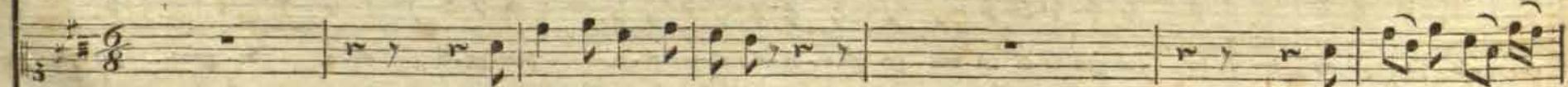
2 Fagotti.



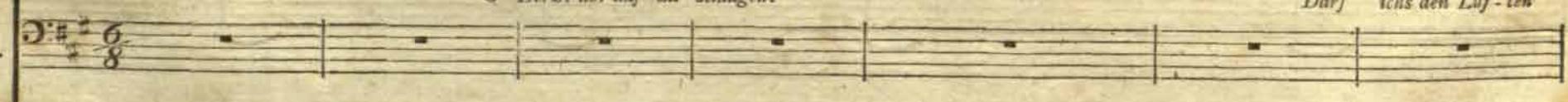
2 Corni in A.



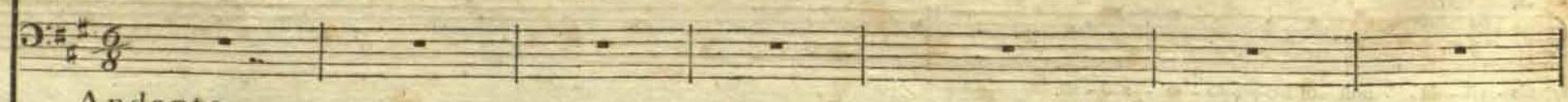
D. ELVIRA.

Ab ta - ci in giu - sto co-re!
O Herz! hör auf zu schlagen!

D. GIOVANNI.

Non
Darf
pal - pi - tar - mi in
ichs den Lüf - ten

LEPORELO.



Andante.

Bassi.



Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 Copyright © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

se - no! è un enpio, è un tra-di-to-re, è col - pa a-ver pie - tà.
Kla-ge: Ich zittre vor dem Ver-brecher, und ach! — ich lieb' ihn noch! Und ach! ich lieb' ihn noch!

Zitto; di Donn' El-
 Dasist El- vi - ra

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

Co-gliere io vo il mo-men-to, tu fer-mati un po là! tu fer-mati un po là!
Lass du mich doch nur ma-chen: du bleibst an meiner Statt, du bleibst an meiner Statt!

El-
 EL-

vi-ra Si-gnor la voce io sen-to:
 sel-ber! O al-ler-lieb-ste Sa-chen!

Violonc.

Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
Copyright © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

vi - ra, i - do - lo mio!
vi - re, du Ge - liebte!

El - vi - ra, i - do - lo mi - o...
Die ich so tief be - trüb - te...

Non è co - stui l'in-
Mann oh - ne Wort und

Violonc.

Basso.

gra-to?
Glauben!

Nu-mi che strano ef-fet - to,
Mann oh-ne Wort und Glau - ben!
mi si ri-sveglia in pet - to!
Willst du den Trost mir rau - ben,

Si vi - ta mi - a, son i - o è chieg-go ca - ri - tà!
Sieh mich in Reu - e zer - flies - sen! Sieh mich von Gram entstellt!

Sta - te a ve - der la paz - za,
So täuscht der Falk die Tau - ben!
che ancor gli cre - de -
Was Sie sich hier er -

Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
Copyright © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCSTM · REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

mi si ri-sve-glia in petto!
den eig ne Acht tung bietet?

Di-scen-di o gio-ja bel-la:
Ver-zei-he, ach, ver-zei-he!
ri, gli cre-de-ri, gli cre-de-ri,
lau-ben möcht ich nicht um ei-ne Welt!

o gio-ja bel-la, ve-drai che tu sei quel-la, che a-
Verschmäh' nicht mei-ne Reu-e! Ich schwö-re dir aufs Neu-e, in

310

do - ra l'al - ma mi - a, pen - ti - to io so - no già!
Tod und Le - ben tren - e! Ent - riegs der Ver - zweif lung mich!

No
Dir, non ti cre - do o bar - ba - ro!
glatter Heuchler glaubt ich noch!

No
Dir non ti cre - do o bar - ba - ro!
glatter Heuchler glaubt ich noch?

Ah
O cre - di mi,
glau - be doch,

ah
nur

Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmmm.eu
 Copyright © Madrid Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmmm.eu

The musical score consists of ten staves. The top five staves are for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass, and another Bass), and the bottom five are for piano. The score includes dynamic markings such as *fp*, *cresc.*, *p*, *mf*, and *poco cresc.*. The lyrics are written in both Spanish and German, alternating between the two languages. The vocal parts are mostly in unison or with simple harmonic support from the piano.

nò non ti credo o bar-ba-ro!
Dir glatter Heuchler glaubt ich noch?

non ti cre-do.
Glatter Heuchler?

cre-di-mi!
diesmal noch!

Ah
O

cre-di-mi!
glaube doch!

O m'u-cí - do,
Mei-ne Reu - e,

o m'u-cí - do,
schwört aufs neu - e,

o m'u-cí - do!
heil-ge Treu - e!

Se se-gui-ta-teio ri-do!
Das heifst zu weit es treiben!

se se-gui-tate io ri-do!
Wer kann da sehr zhaft bleiben!

se se-gui-tate io ri-do, ri-do,
O Herr, das geht zu weit, zu weit, zu weit, zu

un poco cresc.

I - do - lo mio - vien - qua.
Dies - mal nur komm - her - ab.

rido, rido, rido, rido, rido, rido.
weit, zu weit, zu weit, zu weit, zu weit, zu weit.

Dei! che ci - men - to è questo?
Ich kann nicht wi - der - streben!

Spe - ro che ca - da presto!
Auf euch, die wir mit Beben!

Già quel men - da - ce la - bro!
O! könnt du wi - der - streben!

Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

Non sò s'io va - do, o re - sto?
 Und kostets mir mein Le - ben!

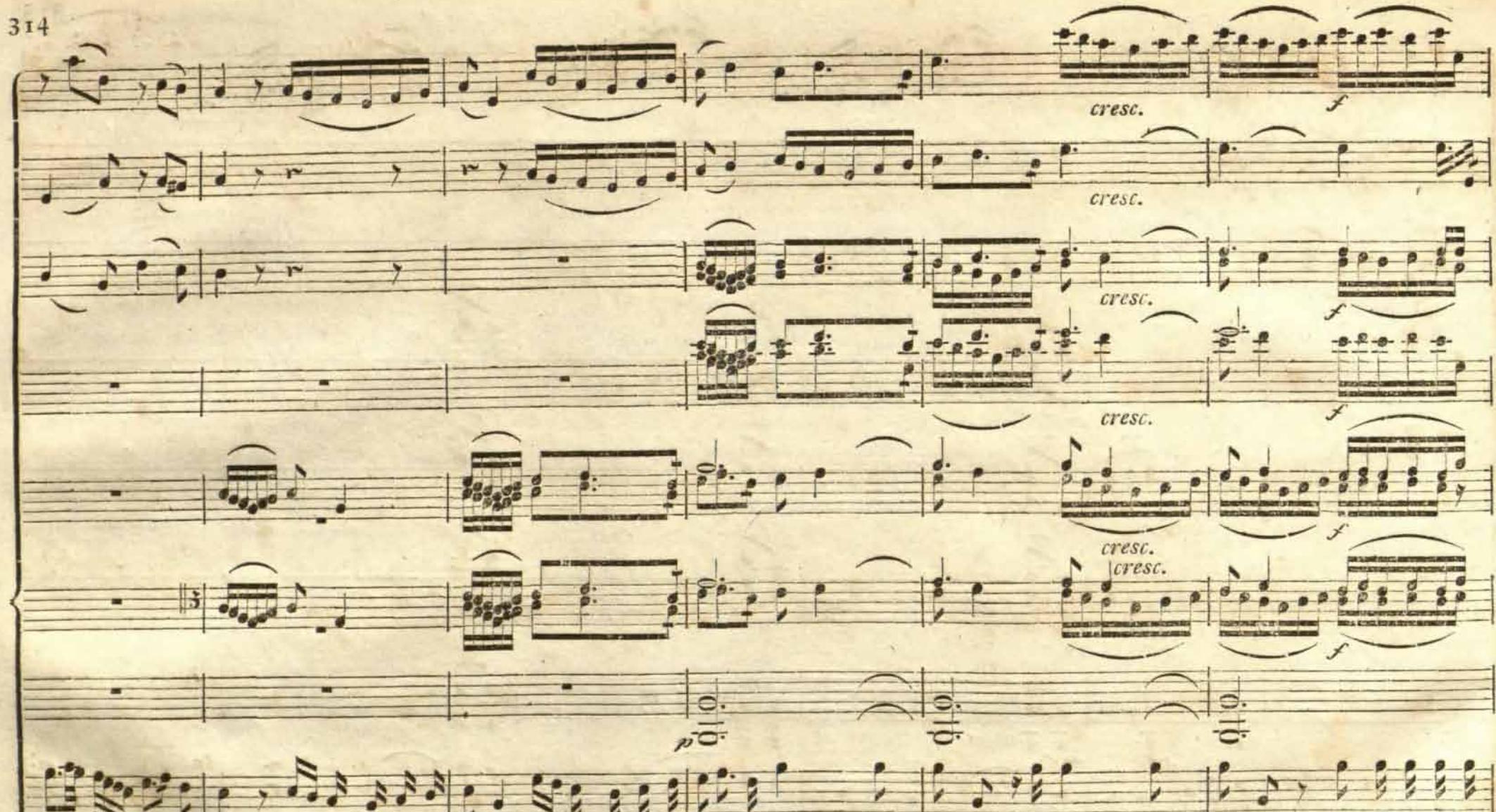
Ah pro - teg - ge - te voi - la mia cre - du - li -
 Ich muss, ich muss - ver - ge - ben, mein Schick - sal mein

Che bel col - pet - to è que - sto?
 In frühen flüng - lings le - ben!

Più fer - ti - le ta - len - to, del mio nò non si dà, più fer - ti - le ta - len - to, nò del
 Zu Göt - tin - nen er - he - ben, würkt dies ein stilles Wort? Bald wird sie sich er - ge - ben, das, das

Torna a se - dur co - ste - i: deh pro - teg - ge - te oh Dei - la sua cre - du - li -
 Verach - tet wirst du le - ben, ja! mei ne Glie - der be - ben, ver - wünscht, verwünscht, ver -

Moz. D. G.



tú, cre - du - li - tà! Dei! che ci - mento è questo? Dei! che cimento è questo? non sò
 Schicksal reist mich fort! Ich kann nicht wider - streben, ich kann nicht widerstreben, nicht wi -
 mio nò non si dà.
 kann ein schmeichelnd Wort.

Spe - ro che ca - da presto
 Auf euch, die wir mit Beben

s'io va - do, non sò
 der - stre - ben, nicht wei

che bel colpetto è que - sto... che bel
 in frühen Jünglingsle - ben... auf euch -

s'io re - sto?
 der - stre - ben,

col - pet - to.
 auf euch! -

Dei! che cimento è
 und kostet mir mein

tú, cre - du - li - tà!
 wünscht sei die - ser Ort!

Già quel menda - ce la - bro
 O könnst du wider - stre - ben!

tor - na se - dur co - ste - i,
 O könnst du wider - stre - ben!

già quel menda - ce
 Verach - tet wirst du

Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 Copyright © Madrid Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

que-sto non sò s'io vado, o re-sto?
Le-ben, und kostets mir mein Le-ben!

Ah pro - - teg - ge - - te voi - - la mia cre-du - li-
Ich muß, - - ich muß - - ver - ge-ben, - - mein Schick - sal, mein

pre-sto che bel colpetto è que-sto,
Be-ben im frühen Jünglingsle - ben.

più fer - ti - le ta - len - to, del mio nò non si dà! Più fer - ti - le ta - len - to, nò del
 zu Göttin - nen er - he - ben, würkt dies ein süßes Wort! Bald wird sie sich er - ge - ben, das, das

la - bro, tor - na se - dur co - ste - i:
le - ben, ver - achtet wirst du le - ben.

deh pro - - teg - ge - te - - oh Dei - - la sua cre - du - li-
Ha! mei - - ne Glie - - der be - ben! - - ver - wünscht, verwünscht, ver-

tà, cre - du - li - tà, la mia cre - du - li - tà, la mia cre - du - li - tà.
 Schick - sal reiſt mich fort, mein Schick - sal reiſt mich fort, mein Schick - sal reiſt mich fort!

 mio nò non si dà, nò non si dà, nò non si dà,
 kann ein schmeichelnd Wort, ein schmeichelnd Wort, ein schmeichelnd Wort!

 tà, cre - du - li - tà, cre - du - li - tà, cre - du - li - tà.
 wünscht sei die - ser Ort, sei die - ser Ort, sei die - ser Ort!

D. Giov.

LEP.

D. Giov.

A - mi - co, che ti par? Mi par che ab-bia-te un' a - ni - ma di bronzo. Va là che se il gran gonzo! Ascol-ta be - ne quanto costei qui viene

LEP.

D. Giov.

tu cor-ri ad ab-brac-ciar - la, fal - le quattro ca-rez - ze fin - gi la voce mia: poi con bell'ar - te cer - ca te - co condur - la in al - tra par - te... Ma Si - gno-re... Non più

SCENA III.

LEP.

D. Giov.

D. Elvira.

D. Giov.

re - pli - che. E se poi mi co - no - sce? Non ti co - no - scerà se tu non vuoi. Zit - to: ell' apre: chi giu - di - zio. Ec - co mi a voi. Veggiamo che fa -

LEP. D. Elv.

rà. (Che bell'imbroglio.) Dunque creder po - trò che i pianti mie - i abbian vin - to quel cor? Dunque pen - ti - to l'a - ma - to Don Gio - van - ni al suo do - ve - ré e all'

amor mio ri - tor - na?... Si ca - ri - na!

D. Elv.

Cru - de - le! se sa - pe - ste, quante la - grime, e quanti sospir voi mi co - sta - te! Io vita mia? Vol.

LEP. D. ELV. LEP. D. ELV. LEP. D. ELV. LEP.

Po - ve - ri - na! Quanto mi dispi-a-ce! Mi fug - gi - re - te più? No mu - so bel - lo. Sa - re - te sem - pre mi - o? Sempre. Ca - ris - si - mo! Ca -

D. ELV. LEP. D. ELV. LEP. D. GIOV. D. ELV.

ris - si - ma! (la bur - la mi dà gusto.) Mio te - so - ro! Mia ve - ne - re! Son per voi tut - ta fo - co. Io tut - to ce - ne - re. (Il bir - bo si ri - scal - da.) E

LEP. D. ELV. LEP. D. GIOV.

non m'in - gan - ne - re - te? No, si - euro. Giu - ra - temi. Lo giu - ro, a questa mano che baccio con trasporto, e a quei bei lumi. lh eh ah ih: sei

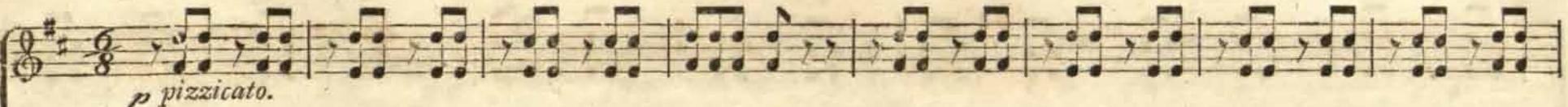
D. ELV. LEP. D. GIOV.

morto: Oh Nu - mi! Ih eh ih eh ah ih! Par che la sor - te mi se - con - di: veg - giamo: Le fi - ne - stre son queste:

(fugge con Lep.)

o - ra can - ti amo.

Violino I.



Violino II.



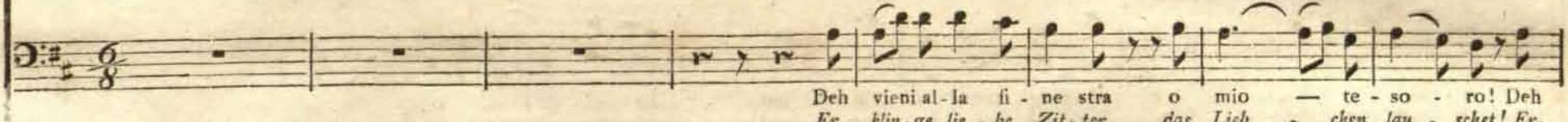
Viole.



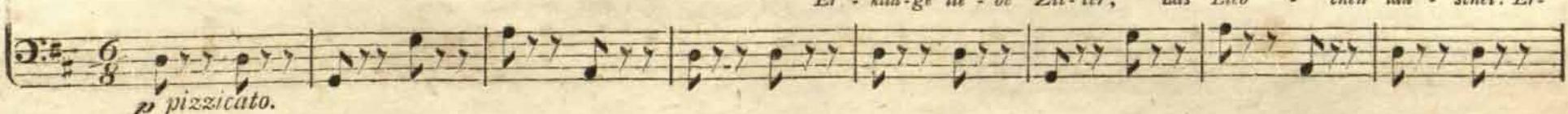
Mandolino.



D. GIOVANNI.



Bassi.



vie-ni a con-so-lar il pian-to mi-o;
klin-ge bis sie Seel' um See-le tau-schet:

Se-ne-ghi a me di dar qual-
Er-zähl' in sanf-tem Ton der

che ri - sto - ro, da - van - ti agli oc - chi tuo i mo - rir vo - g'li - o!
Schön - sten mei - ne Pein; denn schmilzt ihr wei - ches Herz, und lässt mich glücklich seyn!

Tu
o

ch'hai la boc - ca dol - ce più — che il me - le, tu che il zue - che - ro por - ti in mez - zo il co - re!
du, in de - ren Bu - sen Lie be thro - net; blau - es schmachtendes Aug', in dem Sanftmuth woh - net:

Non es - ser, gio - ja mia, con me cru - de - le!
 Du kennst von Lie - be nur — ach, ih - re Schmer - zen;

las - cia ti al-men ve - der, mio bell' a - mo -
 Lern' auch der Lie - be Glück: hier, Herz am Her -



SCENA IV.

MASETTO.

D. Giov.

Mas.

D. GIOVANNI.

V'è gente al-la fi-ne - stra: for-se è des-sa: zi zi. Non ci stan-chia-mo: il cor mi di-ce che tro-var-lo dob-biam. (Qual-cu-no par-la!) Fer-

D. GIOV.

MAS.

ma-te-vi: mi pa-re che al-cu-no qui si muo-va! (Se non fal-lo è Ma-set-to:) Chi va la! non ri-spon-de. A-ni-mo schiop-po al mu-so, chi va

D. GIOV.

MAS.

D. GIOV.

la. Non è so-lo ci vuol giu-di-zio! a-mi-ci, non mi vo-glio sco-prir, sei tu Ma-set-to! Ap-pun-to quel-lo: e tu? Non mi co-no-sci? il

MAS.

D. GIOV.

MAS.

ser-vo son io di Don Giovan-ni. Le-po-rel-lo! ser-vo di quell'in-de-gno Ca-va-lie-re! Cer-to di quel bric-co-ne. Di quell'uom sen-za o-no-re: ah

D. GIOV.

dim-mi un po-co do-ve possiam tro-var-lo; lo cer-co con cos-tor per tru-ci-dar-lo. (Ba-ga-tel-le!) Bra-vis-si-mo Ma-set-to an ch'io con voi m'u-nis-co per

far-glie-la quel bir-bo di pa-dro-ne, ma u-di-te un po qual è la mia in-ten-zio-ne.

No. 4.

Andante con moto.

Violino I.



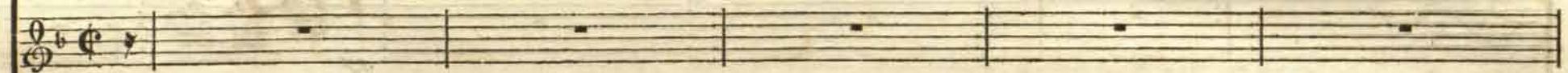
Violino II.



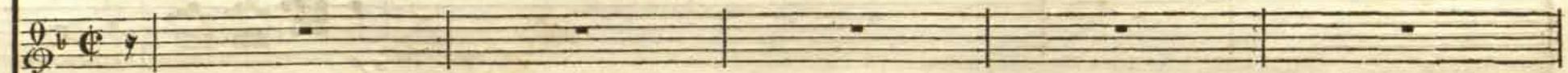
Viole.



Flauto I.

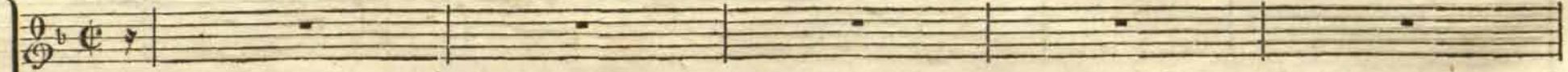


Flauto II.

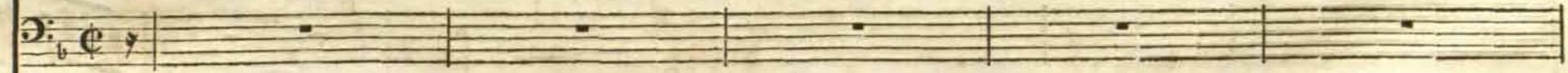


Andante con moto.

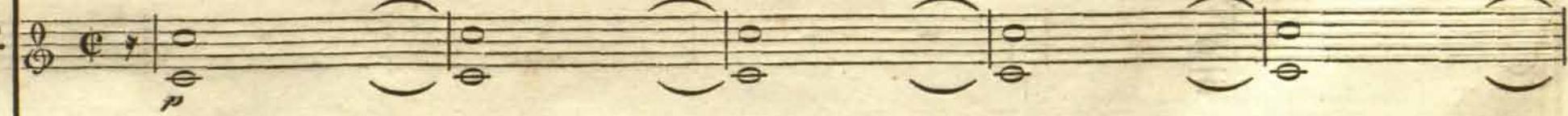
2 Oboi.



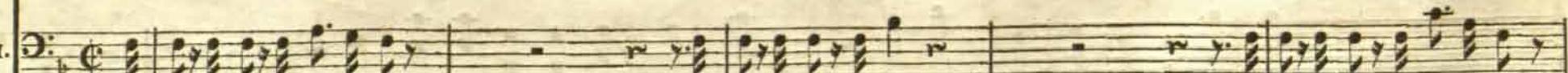
2 Fagotti.



2 Corni. in F.



D. GIOVANNI.



Me - tà di voi quà va - da - no,
Ihr geht auf je - ne Sei - te hin,

e - gli al - tri va - dan là.
ihr an - dern kommt hie - her.

E pian pia - nin lo cer - chi - no,
Nur pfif - fig, denn, so wahr ich bin,

Bassi.



Andante con moto.

lon - tan non sia di quà, nò
der Fund wird sonst euch schwer, ja!

lon - tan, lon-tan non sia di quà.
Ja, ja! Der Fund wird sonst euch schwer.

Se un uom, e u-na ra -
Seht ihr ein schmach-tend

gaz - za, pas - se - gian per la piaz - za, se sotto a una fi - ne - stra
 Pär - chen, im Mon - den - schei - ne wal - len! er ists, auf mei - ne Eh - rs,

fa - re all' a - mor sen - ti - te; fe - ri - te pur fe - ri - te, fe - ri - te pur fe - ri - te:
 ihr dürft ihn ü - ber - fal - len! dann schläget, han - et, ste - chet, aus al - len Lei - bes - kräf - ten:

il mio p-dron sa - ri!
er ist nichts b-s-sers werth!

In tes-ta e-gli ha un ca - pel - lo,
Kommt euch ein Mann ent - ge - gen,

con can-di-di pen-nac-chi - ni, ad -
mit Man-tel, mit Mask und De - gen,

dos - so un gran man - tel - lo, e spa - da al fian - co egl' hä, e — spa - da al fian - co egl' hä, e — spa - da al fian - co egl'
Hu - ths ei - ne Fe - der, dann zieht ge - trost vom Le - der! Nun — habt ihr gnug ge - hört, nun — habt ihr gnug ge -

RCM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCMM · SUPERIOR DE MUSICA DEMADRID

60. CRESCE.

tr. tr.

CRESCE.

CRESCE.

CRESCE.

CRESCE.

CRESCE.

CRESCE.

38. CRESCE.

CRESCE.

CRESCE.

Se un uom, e u-na ra - gaz - za, pas-seggian per la piaz - za,
Seht ihr ein schmachtend Pär-chen im Mondenschei-ne wal - len:

hà, e spa-da al fianco egl' hà, e spa-da al fian-co eg'l' hà.
hört, nun habt ihr guug ge - hört, nun habt ihr guug ge - hört.

CRESCE.

p

cres - cen - do.

decresc.

cres - cen - do.

decresc.

cres - cen - do.

decresc.

se sotto a u-na fi - ne - stra fa-reall' a-mor sen - ti - te,
 er ists auf mei ne Eh-re! Ihr dürft ihn ü - ber-fal - len,

fe - ri - te,
 Dann schlä - get,

fe - ri - te, fe - ri - te pur, fe - ri - te, fe - ri - te pur, fe - ri - te, fe - ri - te!
 Me- und hau - et, und ste - chet, haut, und ste - chet, aus al - len Lei - bes - kräften! Verstanden? Ihr

cres - cen - do.

decresc.

th di voi quà va - da - no,
geht auf je - ne Sei - te hin!

e gli al - tri va - dan là,
Ihr an - dern kommt hie - her!

e pian pia - nin lo cer - chi - no,
Nur pfif - fig, denn so wahr ich bin,

lon-tan non sia di quà, nò,
der Fund wird sonst euch schwer! Ja,

lon-tan, lon-tan non sia di quà.
ja, ja, der Fund wird sonst euch schwer.

An-dà-te, fa-te pre-sto,
Nun hur-tig oh-ne Wei-ten,

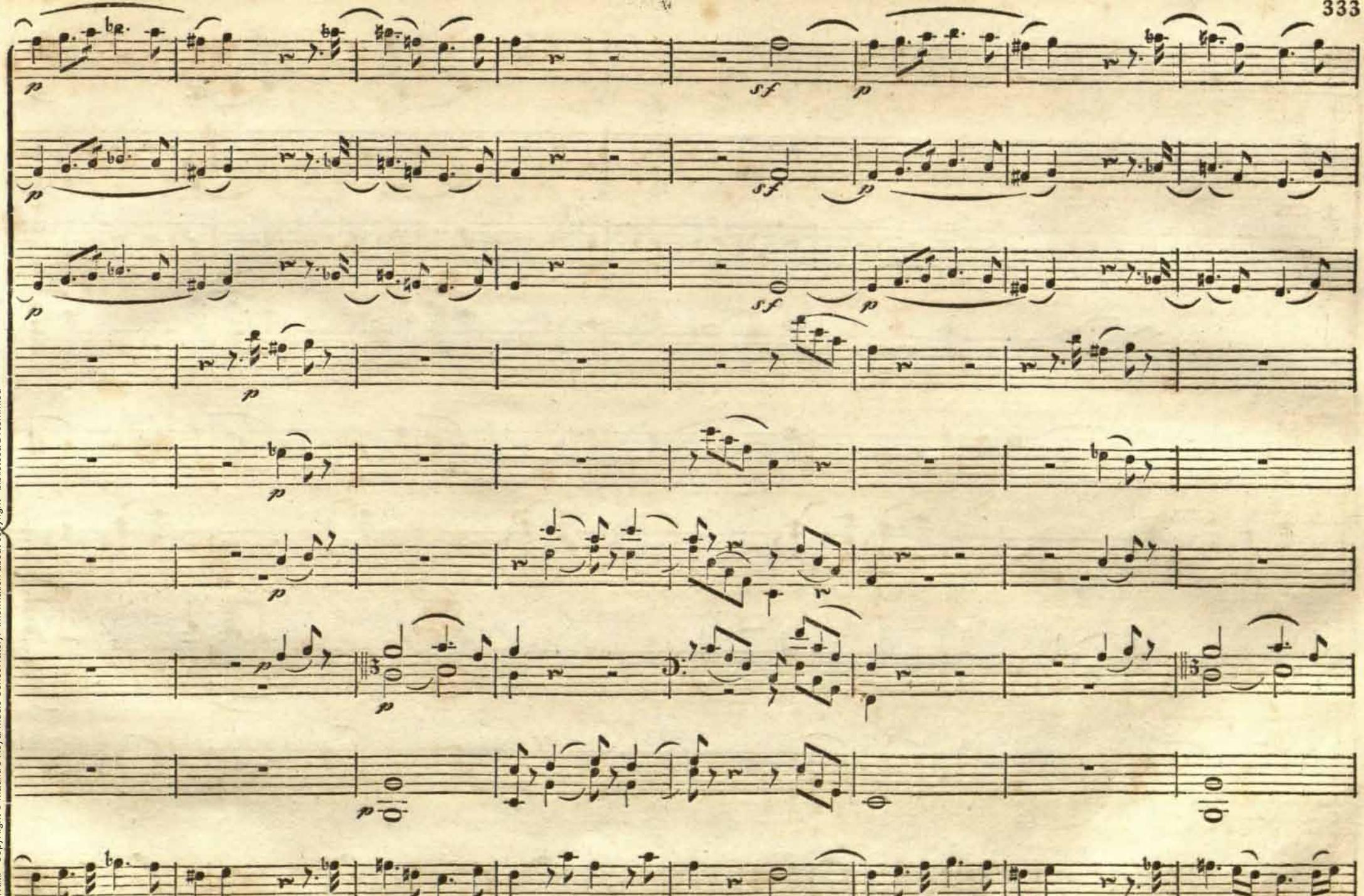
an-dà-te, fa-te
nun hur-tig oh-ne

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

pre-sto, fa-te pre-sto, fa-te pre-sto, presto, presto, presto, presto! — *Weil-en, oh-ne Weil-en, oh-ne Weil-en, oh-ne Weil-en!*

Tu so-lo vien con me,
Ma-set-to bleibt bey mir,

bi-so-gna far il re-sto ed or ve-drai ve-drai con me. *Noi Ma-set-to bleibt, der bleibt bey mir. Wir*



far dobbiamo il re - sto, e già ve - drai cos' è cos' è cos' è, noi — far dobbiamo il re - sto, è già ve - drai cos'
brauchen nicht zu ei - len, dis Wache steht ja hier, ja ja, ja ja, wir — brauchen nicht zu ei - len, die Wache steht ja

è, cos' è, cos' è, e già vedrai cos' è, cos' è, cos' è, e già vedrai cos' è, e già ve-drai cos' è, e già ve-drai cos' è, è già vedrai cos'
 hier, ja ja, ja ja, die Wa-che steht ja hier, ja ja, ja ja, die Wa-che steht ja hier, die Wa-che steht ja hier, die Wa-che steht ja hier, die Wa-che steht ja

A page of musical notation from a score, featuring multiple staves of music with various dynamics and markings. The notation includes measures with sixteenth-note patterns, dynamic markings like ff , f , mf , p , and pp , and performance instructions such as *hier!* and *Violoncello.*. The score is divided into sections by vertical bar lines and includes rehearsal marks (e.g., 10, 11, 12).

RCSTM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

Bassi.

SCENA V.

D. GIOVAN.

Zit-to: la-scia ch'io senta: ot-ti-ma-mente: dunque dob-biam uc-

MASET. D. Giov.
ciderlo. Sicuro. E non ti baste-ria rompergli l'ossa, fracas-sar-glie

MAS. D. Giov.
spalle. Nò, nò voglio ammazzarlo, vò farlo in cento brani. Hai buone arme? Co-

D. Giov. MAS.
spetto! Ho pria questo mo-schetto... e poi questa pi-sto-la... E poi? Non

D. Giov. b.
basta? Eh ba-sta certo: or prendi, que-sta per la pi-stola... questa per il mo-

(gridando)

MAS. forte)

MAS. schetto... Ahì, ahì! la testa mi-a! Taccio tuc-cido: que-sta per l'amaz-zarlo, que-sta per farlo in brani, villa-no, mascalzon, cef-fo da ca-ni.

Ahì, ahì! la testa

D. Giov. ZERL.

mi-a, ahì, ahì, le spal-le, e il pet-to... Mi par - ve di sen-ti - re la vo-ce di Ma-set - to. O - dio! Zer - li - na... Zerli - na mi-a soc-

ZERL.

MAS.

cor-so... Co-sa è sta-to? L'i - ni - quo, il scel - le - ra - to mi ruppe l'ossa, ei ner-vi. Oh po - ve - retta me! Chi? Le-po - rel - lo! o qualche dia - vol che so - miglia a

ZERL.

MAS. ZERL.

lu - i! Crude! nontel diss' - i - o che con questa tua pazza ge - lo - si - a ti ri - dur - re - sti a qual - che brutto passo. Do - ve ti duole? Qui... E

MAS.

ZERL.

MAS.

ZERL.

po - i? Qui... eanco - ra qui... E poi non ti duol al - tro? Duol mi un po - co que - sto piè, questo brac - cio e que - sta ma - no. Via via non è gran-

mal, se il resto è sa - no. Vien - te - ne me - coa - ca - sa pur - chè tu mi promet - ta d'es - se - re men ge - lo - so, io io, ti gua - ri - rò, ca - ro il mio sposo.

Violino I.



Violino II.



Viole.



Flauto I.



Flauto II.

2 Clarinetti
in B.

2 Fagotti.



2 Corni in C.



ZERLINA.



Bassi.



Ve - drai ca - ri - no, se sei buo - ni - no,
Wenn du sein fromm bist, will ich dir hel - fen,

Violonc.

che bel ri - me - dio ti voglio dar.
ich weiss ein Mit - tel für al - tes gut!

E na - tu - ra - le, Es schmeckt so lieblich,

non dà dis - gu - sto, e lo spe - cia - le
und hilft so plötzlich: du sollst dich wun - dern

340

non lo sa far, nò, non lo sa far, nò, non lo sa far - - - è un certo bal-sa-mo che porto ad - dos - so, da-re tel pos - so
wie wohl dir's that-ja! *Wie wohl dir's that-ja!* *Wie wohl dir's that!* *Ach, das zer - thei - let,* *lin-dert und hei - let al - le Be - klem - mung,*

Violanc.

seil vuoi pro - var.
und al - len Schmerz!

Sa - per vor - re-sti?
Soll ich dir's nennen?

do - ve mi stà, do - ve, do - ve, do - ve mi stà? — —
Das Händchen her! räthst du
keu - te den so schwer? — —

Sen-ti-lo bat-te-re,
 Fühlst du, wie's klo-pfet hier?
 toc-ca-mi quà! sen-ti-lo bat-te-re, sen-ti-lo bat-te-re,
 das hel-fe dir! Fühlst du, wie's klopft hier? fühlst du wie's klopft hier?

toc - ca mi quâ! sen - ti - lo bat - te - re, sen - ti - lo bat - te - re, sen - ti - lo — bat - te - re, — toc - ca - mi quâ! quâ!
Das hel - se dir! fühlst du wie's klopft hier, fühlst du wie's klo - pfet hier? *fühlst du wie's — klo - pfet hier?* *das hel - se dir*

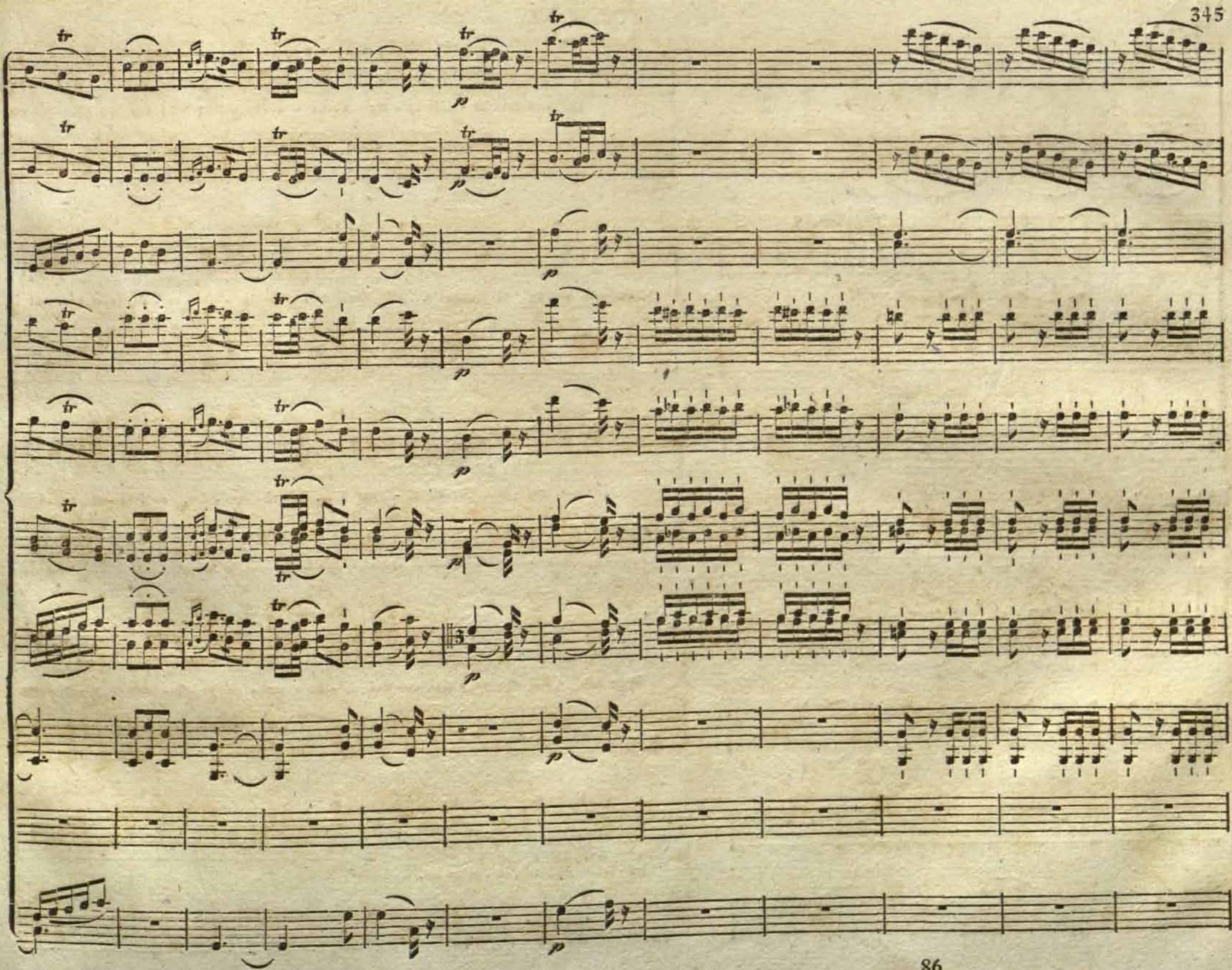
344

cresc.

qua!
hier!
sen - ti - lo
bat - te - re
toc - ca - mi
qua, qua!
Fühlist du wie's
Klo-pfen hier?
Wirst du's nun
ken-nen?
Brauch ich's zu
nennen?
das hel-fe
dir, das,
das hel-fe
dir!

Violonc.

cresc.



tr
pp
tr
pp
pp
pp
Nul - la, nul - la... Cer - ti ri - guar - di... io vò ve - der, se il lu - me è già lon-

SCENA VII.

LEPOR.

Di mol-te fa - ci il lu - me s'avvi - ci-na, o mio ben; stie-mo qui un po-co

D. Et.v.

fin che da noi si sco - sta... Ma che te - mi, a - do - ra - to mio spo - so!

LEP.

Nul - la, nul - la... Cer - ti ri - guar - di... io vò ve - der, se il lu - me è già lon-

D. E.L.V.

ta - no. (Ah co - mè da co - stei li - be - rar - mi!) ri - man - ti, a - ni - ma
bel - la! Ah! non la - sciar - mi.

No. 6. SESTETTO.

Andante.

(Clarini e Timpani se trovano al Fine.)

Violino I.

Musical score for Violin I part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Rest. Measure 2: Upward slurs on eighth notes. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

Violino II.

Musical score for Violin II part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

Viole.

Musical score for Violas part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

2 Flauti.

Musical score for Flutes part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

2 Oboi.

Musical score for Oboes part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

2 Clarinetti
in B.

Musical score for Clarinets in B part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

2 Fagotti.

Musical score for Bassoons part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

2 Corni in Es.

Musical score for Horns in E flat part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

ZERLINA.
D. ANNA.

Musical score for Zerlina and Anna parts of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

D. ELVIRA.

Musical score for Elvira part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

Sola, so - la in bu - jo lo - co pal - pi - tar il cor mi sen - to, e m'as - sa - le un tal spa -
In des A - bends stil - len Schatten, soll ich har - ren mei - nes Gatten. Wie so ängst - lich es mich er -

D. OTTAVIO.

Musical score for Ottavio part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

LEPORELLO.
MASETTO.

Musical score for Leporello and Masetto parts of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

Bassi.

Musical score for Basso part of Sestetto No. 6. The score shows a single staff in common time with a key signature of one flat. The music consists of six measures. Measure 1: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 2: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 3: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 4: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 5: Eighth note followed by sixteenth-note pairs. Measure 6: Eighth note followed by sixteenth-note pairs.

Andante.

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

ven - to, che mi sem - bra di mo - rit, che mi sem - bra di mo - rit.
grei - fit! Ach! mir ahn - det neu - er Schmerz! Ach! mir ahn - det neu - er Schmerz!

LEPOR.

Più che cer-co, men ri -
Ach zur Strafe men - ner

tro - vo que - sta por - ta questa porta sciagu - ra - ta:
Sünden, ist die Thü - re nicht zu fin - den nicht zu fin - den!

pia - no
Halt! da
ist sie.

l'ho tro - va - ta, l'ho tro - va - ta, ec - co il
Stil - le, stil - le! stil - le, stil - le! Noch hat

tempo di fug - gir, ec - co il tempo di fug - gir, ec - co il tempo ec - co il tempo, ecco il tempo di fug - gir.
 sie mich nicht be - merkt, noch hat sie mich nicht be - merkt! Stille, stil - le, stil - le, stil - le! Noch hat sie mich nicht be - merkt!

D. OTTAV.

Tergi il ci - glio o vi - ta mi - a è da cal - ma al tuo do - lo re, Pom -
Gönne Ru - he den Ent - schlaf - nen! Troch - ne dei nes Kum mers Zäh - ren, Ru - he,

bra - o - mai del ge - ni - to - re
sanf - te, sauf - te Ru - he keh - re
pe - na a - vrà
in - dies - ed
de - le
tuoi - Herz, in - mar - tir, in - dies - ed
de - le

D. ANNA.

La - scia almen - - al - la mia pe - na, questo pic - co - lo ri sto - ro,
Lass mich kla - - gen, lass mich wei - nen! Lass mich kia - gen, lass mich wei - nen!

tuo
Herz
mar - tir!
zu - rück!

sol
 Oh - la mor - te,
 ne die - se

sol
 oh - la mor - te, o mio te - so - ro, il mio
 die - se Thrä - nen - flu - then, miu - - - ste

pian - to può fi - nir il mio pian - er quik to può fi nir!
 sich dies Herz ver - blu - ten: sie - er - ken mei - - - ns Brust!

A musical score page featuring six staves of music. The top two staves represent the orchestra, with the first staff in treble clef and the second in bass clef. The bottom four staves are for voices: soprano (D. ELVIRA), alto (LEP.), tenor (Ah dov'è lo sposo mio?), and bass (Wenn sein kommen sie er-füh-ren?). The vocal parts are accompanied by piano (indicated by a small 'p' below the staff) and strings (indicated by a 'b.' above the staff). The vocal parts sing in both Italian and German.

D. ELVIRA.

Ah dov'è lo sposo mio?
Wenn sein kommen sie er-füh-ren? —

U - na por - ta là vegg' i - o, che-to che-toiovò par -
Die Ge-fahr ihm zu ver - kün - den, bleib' ich ger - ne noch zu -

LEP.

Se mi tro - va, son per - du-to!
Nun ists Zeit mich ab - zu - führen!

U - na por - ta la vegg'
Wi - re nur die Thür zu

SCENA VIII.

ZERLINA.

Fer-ma, bri-co-ne, do-ve ten va-i?
Spar dein Be-gin-nen uns zu ent-rin-nen!

D. ANNA.

Ec-co il fel-lo-ne co-me era
Mörder! von hin-nen kommst du uns

D. OTTAV.

Ec-co il fel-lo-ne co-me era
Mörder! von hin-nen kommst du uns

MASET.

io cheto cheto io vò par-tir che-to cheto io vò par-tir cheto cheto io vò par-tir. Fer-ma, bricco-ne, do-ve ten va-i?
finden: zög' ich lei-se mich zu-rück, zög' ich lei-se mich zu-rück, zög' ich lei-se mich zu-rück. Spar dein Be-ginuen uns zu ent-rin-nen!

D. ANNA.
D. ZERLINA.

quà,
nicht! Ah mo - rail per - fi - do! che m'a tra - di - to, che m'a tra - di - to!
Schänd-li - cher Bü - se - wicht! Seht ihr ihn be - ben? Seht ihr ihn be - ben.

E mio ma - ri - to! pie -
Ach, schont sein Le - ben! Er

quà!
nicht! Ah mo - rail per - fi - do! che m'a tra - di - to! che m'a tra - di - to!
Schänd-li - cher Bü - se - wicht! Seht ihr ihn be - ben? Seht ihr ihn be - ben.

Ah mo - rail per - fi - do! che m'a tra - di - to, che m'a tra - di - to!
Schänd-li - cher Bü - se - wicht! Seht ihr ihn be - ben? Seht ihr ihn be - ben.

RCM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

The musical score consists of eight staves. The top two staves are for the piano (right hand) and soprano (left hand). The next four staves are blank. The bottom two staves show the vocal parts for soprano, alto, tenor, and bass. The soprano part includes lyrics in both Italian ("E Donna El-vi-ra? Ist das El-vi-ra?") and German ("Ist das El-vi-ra?"). The alto part has lyrics in Italian ("ZERLINA. tå, pie-tå, pie-tå. mein Freund. sotto voce. E Don-na El-vira? Ist das El-vira?"). The tenor part has lyrics in Italian ("sotto voce. E Donna El-vira, Donna El-vira? Ist das El-vi-ra? Ist's El-vi-ra?"). The bass part has lyrics in Italian ("sotto voce. E Donna El-vi-ra? Ist das El-vi-ra?"). The piano part provides harmonic support throughout.

sotto voce.

E Donna El-vi-ra?
Ist das El-vi-ra?

ZERLINA.
tå, pie-tå, pie-tå. mein Freund. sotto voce. E Don-na El-vira?
Ist das El-vira?

sotto voce. E Donna El-vira, Donna El-vira?
Ist das El-vi-ra? Ist's El-vi-ra?

sotto voce. E Donna El-vi-ra?
Ist das El-vi-ra?

è Don-na El-vi-ra,
ist das El-vi-ra?

quel - la ch'io
Sie wünscht sein

RCM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu
RCMM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

vedo? ap-pe-na il cre-do,
Leben? Was hat sich be-ge-ben?
vedo? ap-pe-na il cre-do, ap-pe-na il cre-do,
Leben? Was hat sich, was hat sich, was hat sich be-ge-ben?
vedo? ap-pe-na il cre-do?
Leben? was hat sich be-ge-ben?

Nò, nò, nò, nò,
Nein, nein, nein, nein,
Nò, nò, nò, nò,
Nein, nein, nein, nein,

mori-hört sis
mori-hört sie

Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 Copyright © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

D. ANNA.
ZERLYNA.

ra!
nicht!

D. ELV.

Pie - tà! — men!

ZERL. Nein,

No,
Nein,

pie - tà! — men!

Er - bar -

Ach scho - net

nein,

pie - tà, pie - tà!
sein!

ra!

nicht!

Dem Ar -

No,
Nein,

pie - tà, pie - tà!
sein!

nein,

ra!

nicht!

No,
Nein,

nein,

nein,

nein,

Moz. D. G.

RCSTM · REAL CONSERVATORIO Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsomm.eu
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcsomm.eu
RCSTM · SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsomm.eu

no,
nein,

mo-ri - rà!
hört sie nicht!

mo-ri - rà!
hört sie nicht! LEP.

mo-ri - rà! Perdon per - do - no -
hört sie nicht! Ach habt Er - bar - men! — Si-gno - ri mie - i —
Ach schont mich Ar - men! — quello io non so - no, —
Ihn müsst ihr mor - den: —

RCM MIV REAL CONSERVATORIO Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu
RCM MIV REAL CONSERVATORIO Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

— sbaglia coste — i, — vi - ver la - scia - te mi — per ca - ri - tà. viver la - scista mi — per ca - ri - tà. per ca - ri - tà. per ca - ri - tà.
— doch erst ihn fan - gen! — Ich bin der Rechte nicht — 's ist nur sein Kleid! Ich bin der Rechten nicht — 's ist nur sein Kleid. Barmherzig - keit! Barmherzig -

Allegro molto.

rà! che mai sa - rà! che mai sa - rà! che mai sa - rà!

klein, das wär' zu klein, das wär' zu klein, das wär' zu klein!

rà! che mai sa - rà! che mai sa - rà! che mai sa - rà!

das wär' zu klein, das wär' zu klein, das wär' zu klein!

LEP.

Mil Schau

Allegro molto.

Musical score page 367 featuring five staves of music. The top three staves represent the vocal parts for *Maset*, *Lepor*, and the *Chorus*. The bottom two staves represent the vocal parts for *Maset* and *Lepor* separately. The lyrics are written in both Spanish and German. The score includes dynamic markings such as *tr* (trill), *p* (piano), and *f* (forte). The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the instrumental parts are indicated by the absence of notes in certain staves.

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmmm.eu

REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

367

Mil - le tor - bi - di pen - sie - ri
La - chend mor - det der Ver - brecher,

Mil - le tor - bi - di pen - sie - ri
La - chend mor - det der Ver - brecher,

MASET.

le dernd tor - bi - di pen - sie - ri, Mil - le
dernd zit - ter - mi - ne Glieder! Lachend

LEPOR.

mi Angst sag - schlägt

mi s'ag - gi - ran per la tes - ta;
und im Himmel wohnt ein Rä - cher?
mi s'ag - gi - ran per la tes - ta.
und im Himmel wohnt ein Rä - cher?

MASET. LEPOR.

gi - ran per la tes-ta; mi s'ag - gi - ran per la tes-ta, mil-le tor-bi - di pen-sieri mi s'ag-gi-ran per - la tes-ta, se mi sal-vo in tal tem-
mei - uen per Muth la dar - nieder; und im Himmel wohnt ein Rächer? Schaudernd zittern meine Glieder, Angst schlägt meinen Muth darnieder, Angst schlägt meinen Muth dar-

CRES.

CopRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 CopRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCSTM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

MASET.

LEPOR.

C. G.

pe-sta è un prodi-gio in ve-ri-tà!
nieder, bange Ahndung muß das seyn!

Che gior-na-ta o stel-le è que-sta! o stel-le è questa!

Trau-rig Loos dann ein Mensch zu seyn, — ein Mensch zu seyn!

Che Trau-rig Loos dann ein Mensch zu seyn, — ein Mensch zu seyn!

in ve-ri-tà! Se mi
Eun pro-di-gio kann das nur
Bau-ge Ahn-dang zu seyn, — ein Mensch zu seyn!! Schaudernd

Moz. D. G.

salvo in tal tem - pe - sta
 zittern jetzt mei - ne Glei - der,
 è un pro - di - gio, in - ve - ri - tà, è un pro - di - gio in ve - ri - tà, in ve - ri - tà, in ve - ri - tà, è un pro - di - gio in
 bau - ge Ahndung kann das nur seyn! Schaudernd zittern mei - ne Glei - der, bau - ge Ahn - dung mus's das seyn, bau - ge Ahn - dung

D. ANNA.
ZERLINA.
D. ELVIR.

D. OTTAV.

Cheim - pen

Trau - rig

sa - ta
Loos LEPOR. dann

no - vi - tà!
Mensch zu seyn!

Mil - le tor - bi - di pen - sie - ri,
Schaudernd zit - tern mei - ne Glieder,

mi s'ag - gi - ran per la
Angst schlägt mei - nen Muth dar -

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

D. ANNA.
ZERLINA.

Che im pen - sa - ta, che im pen - sa - ta no - vi - tà!

D. ELVIR.

Trau - rig Loos

dann Mensch zu seyn, dann Mensch zu seyn!

D. OTTAVIO.

Cheim Trau - rig Loos

ta, che im pen - sa - ta no - vi - tà!
dann Mensch zu seyn, dann Mensch zu seyn!

LEP.

te - sta! se mi sal - vo in tal tempe - sta è un pro - di - gio, in ve - ri - tà!
nie - der! Schaudernd zit - tern jetzt meine Gli - der, van - ge Ahn - dung kann das nur seyn,

MASET.

che im pen - sa - ta
Trau - rig Loos ein

MAS. Che im pen - sa - ta, che im pen - sa - ta no - vi - tà!

ZERLINA.

D. ANNA.

no vi - ta! Mil - le tor - bi - di pen - sie - ri, Mille tor - bi - di pen - sie - ri, mi s'ag - gi - ran per la
 Mensch zu - seyn! La - chend mor - det der Ver - bre - cher, lachend mor - det der Ver - bre - cher, und im Himmel wohnt kein
 cheim - pen - sa - ta no - vi - ta!

no vi - ta! Mil - le mil - le tor - bi - di pen - sie - ri, mi s'ag -
 Mensch zu - seyn! La - chend mor - det der Ver - bre - cher, und im Himmel, im

no vi - ta! Mil - le tor - bi - di pen - sie - ri, mi s'ag - gi - ran per la
 Mensch zu - seyn! La - chend mordet der Ver - bre - cher, und im Himmel wohnt kein

éun pro - di-gio in ve - ri - ta!
 bus - ge Ahn - dung kann das seyn!

no vi - ta!

Mil - le tor - bi - di pen - sie - ri,
 La - chend mor - det der Ver - bre - cher,

ZERL.

te - sta, mi s'ag - gi - ran per la te - sta!
bre - cher, und im Himm - mel wohnt kein Rä - cher!

gi - - ran per la te - sta;
Him - - mel wohnt kein Rä - cher!

te - sta!
Rä - cher?

LEPOR.

mi s'ag - gi - ran per la te - sta. Mil - le tor - bi - di pen - sieri mi s'ag - gi - ran per - la testa, se mi sal - vo in tal tem - pestà è un pro - digio in ve - ri -
und im Himm - mel wohnt kein Rä - cher. Schaudernd zittern mei - ne Glieder, Angst schlägt meinen Muth dar - niede, Angst schlägt meinen Muth dar - niede, bange Ahnung muß das

RCM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 Copyright © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 Copyright © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

60. Che gior-na - ta o stel - leè que - sta! o stel - leè questa!

60. Trau - rig Loos dann ein Mensch zu seyn, — ein Mensch zu seyn!

60. Che gior-na - ta o stel - leè que - sta! o stel - leè questa!

60. Trau - rig Loos dann ein Mensch zu seyn, — ein Mensch zu seyn!

MASET. LEPOR. TAL

tal seyn!

Eun pro di gio in ve ri - tà!
Ban ge Ahn dung kann das nur seyn!
Trau rig Loos ein Mensch zu seyn, — ein Mensch zu seyn!

Se mi salvo in tal tem -
Schaudernd zittern jetzt mei - ne

D. ANNA.
ZERLINA.
D. ELVIR.

D. OTTAV. Che im -
Tran -

pe-sta è un pro-di-gio, in - ve - ri - tà, èun pro-di-gio in ve-ri-tà, in ve-ri-tà, in ve-ri-tà, èun pro-di-gio in ve - ri - tà! Che im -
Glie-der, ban-ge Ahndung kann das nur segn! Schauderndzittern mei-ne Glie-der, ban-ge Ahn-dung muss das seyn, ban-ge Ahn - dung muss das seyn! Tran -

RCSCMM · REAL CONSERVATORIO Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcscmm.eu
 CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcscmm.eu
 CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcscmm.eu

Moz. D. G.

pen - sa - ta no - vi - tà! Che im - pen - sa -
rig Loos *LEPOR. dann* *Mensch* *zu* *seyn!* *Trau* - *rig Loos*

Mil - le tor - bi - dl pen - sie-ri, mi s'ag - gi - ran per la te - sta! se mi sal - vo in tal tem.
Schaudernd *zit - tern* *mei - ne* *Glieder,* *Angst* *schlägt* *mei - nen* *Muth* *dar - nie - der!* *Schaudernd* *zit - tern* *jetzt mein*

pen - sa - ta no - vi - tà! Che im - pen - sa -
rig Loos *dann* *Mensch* *zu* *seyn!* *Trau* - *rig Loos*

D. ANNA.
ZERL.

ta, cheim - pen - sa - ta no - vi - tà!

D. ELVIRA.

dann Mensch zu seyn, dann Mensch zu seyn!

D. OTTAV.

ta, cheim - pen - sa - ta no - vi - tà!

LEPOR.

Glie - der, ban - ge Ahn - dung
ta, cheim - pen - sa - ta no - vi - tà!

MASET.

pe - sta è un pro - di - gio,
in ve - ri - tà!
kann das nur seyn,

cheim - pen - sa - ta
Trau - rig Loos ein
no - vi -

cheim - pen - sa - ta
Trau - rig Loos ein
no - vi -

cheim - pen - sa - ta
Trau - rig Loos ein
no - vi -

cheim - pen - sa - ta no - vi - tà!
tä, cheim - pen - sa - ta no - vi - tä!
seyn! trau - rig Loos dann Mensch zu seyn,
tä, — cheim - pen - sa — ta — no — vi — tä!
seyn! — trau - rig Loos — dann — Mensch — zu — seyn! — dann —
tä, cheim — pen — sa — ta — no — vi — tä!
seyn! trau — rig — Loos — dann — Mensch — zu — seyn, — dann —
tä! è un pro - di ban - ge Ahn - dung, ban - ge Ahn - dung ve - ri - tä!, in ve - seyn,
tä! cheim - pen - sa — ta — no — seyn, — dann — vi — — Mensch —
seyn! trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, — dann — vi — — Mensch —

Musical score page 380 featuring three staves of music. The lyrics are written below the notes in both German and Latin. The first staff starts with "no - vi - tà!" followed by "Cheim - pen - sa - ta no - vi - tà." The second staff continues with "Mensch zu seyn, cheim - pen -". The third staff begins with "müs - ri - tà!" followed by "Eun pro - di - gioin ve - ri - tà, è un pro -". The music consists of six measures per staff, with dynamic markings like f , ff , and p .

no - vi - tà! Cheim - pen - sa - ta no - vi - tà. cheim - pen -
Mensch zu seyn, — trau - rig

vi - tà! seyn! Trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, — cheim - pen -
zu seyn! Trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, — trau - rig

ri - tà! Eun pro - di - gioin ve - ri - tà, è un pro -
das seyn! Ban - ge Ahn - dung müs - das seyn, — ban - ge

vi - tà! Cheim - pen - sa - ta no - vi - tà, — cheim - pen -
zu seyn! Trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, — trau - rig

no - vi - tà! Cheim - pen - sa - ta no - vi - tà, che im - pen - sa - ta no - vi - tà, che im - pen - sa - ta
 Mensch zu seyn! Trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, trau - rig dann ein
 vi - tà. D. ELVIRA.
 vi - tà! D. OTTAV. Cheim - pen - sa - ta no - vi - tà, che im - pen - sa - ta no - vi - tà, che im - pen - sa - ta
 zu seyn! LEP. Trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, trau - rig dann ein
 vi - tà! Eun pro - di - gio in ve - ri - tà, è un pro - di - gio in ve - ri - tà, è un pro - di - gio in
 Mensch zu seyn! Ban - ge Alin - dung mu's das seyn, bange Ahn - dung mu's das seyn, bange Ahn - dung
 sa - ta no - vi - tà! Cheim - pen - sa - ta no - vi - tà, che im - pen - sa - ta no - vi - tà, cheim - pen - sa - ta
 Loos dann Mensch zu seyn! Trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, trau - rig Loos dann Mensch zu seyn, trau - rig dann ein
 Bassi.

Andante.

383

Clarini
in D. { 27

Timpani { 27

Molto Allegro.

no - vi - tâ!
Mensch zu seyn!

no - vi - tâ!
Mensch zu seyn!

ve - ri - tâ!
muss das seyn!

no - vi - tâ!
Mensch zu seyn!

Musical score for orchestra and choir, measures 384-390. The score consists of six staves. The top four staves are for the orchestra, featuring various instruments like strings, woodwinds, and brass. The bottom two staves are for the choir. Measure 384 starts with a forte dynamic. Measures 385-386 show continuous eighth-note patterns. Measures 387-388 continue with eighth-note patterns, followed by measure 389 which begins with a piano dynamic. Measure 390 concludes with a forte dynamic.

ZERLINA.

D. ELVIR.

SCENA IX.

Dunque quello sei tu che il mio Ma-sett-o poco fa cru-del-mente mal trat-ta-sti! Dunque tu m'in-gan-nasti, o scel-le-ra-to, spacciandoti con me da D.Gio-

Musical score for orchestra and choir, Scena IX. The score consists of six staves. The top four staves are for the orchestra. The bottom two staves are for the choir. The vocal parts are labeled ZERLINA and D. ELVIR. The orchestra part has a key signature of one sharp (F# major) and a tempo marking of 3/4.

D. OTTAV.

D. ELVIRA.

ZERLINA.

D. OTTAV. MASET.

van-ni? Dunque tu in questi pan-ni

venisti qui per qualche tra-di-men-to?

A me tocca pu-nir-ti:

Anzia me:

Nò, nò,

à me.

Ac-co-pa-te-lo meco tut-ti tre.

Musical score for orchestra and choir, continuation of Scena IX. The score consists of six staves. The top four staves are for the orchestra. The bottom two staves are for the choir. The vocal parts are labeled D. OTTAV. and MASET. The orchestra part has a key signature of one sharp (F# major) and a tempo marking of 3/4.

Allegro assai.

Violino I.

Violino II.

Viole.

Flauto I.

Flauto II.

Fagotto I.

Fagotto II.

2 Corni in G.

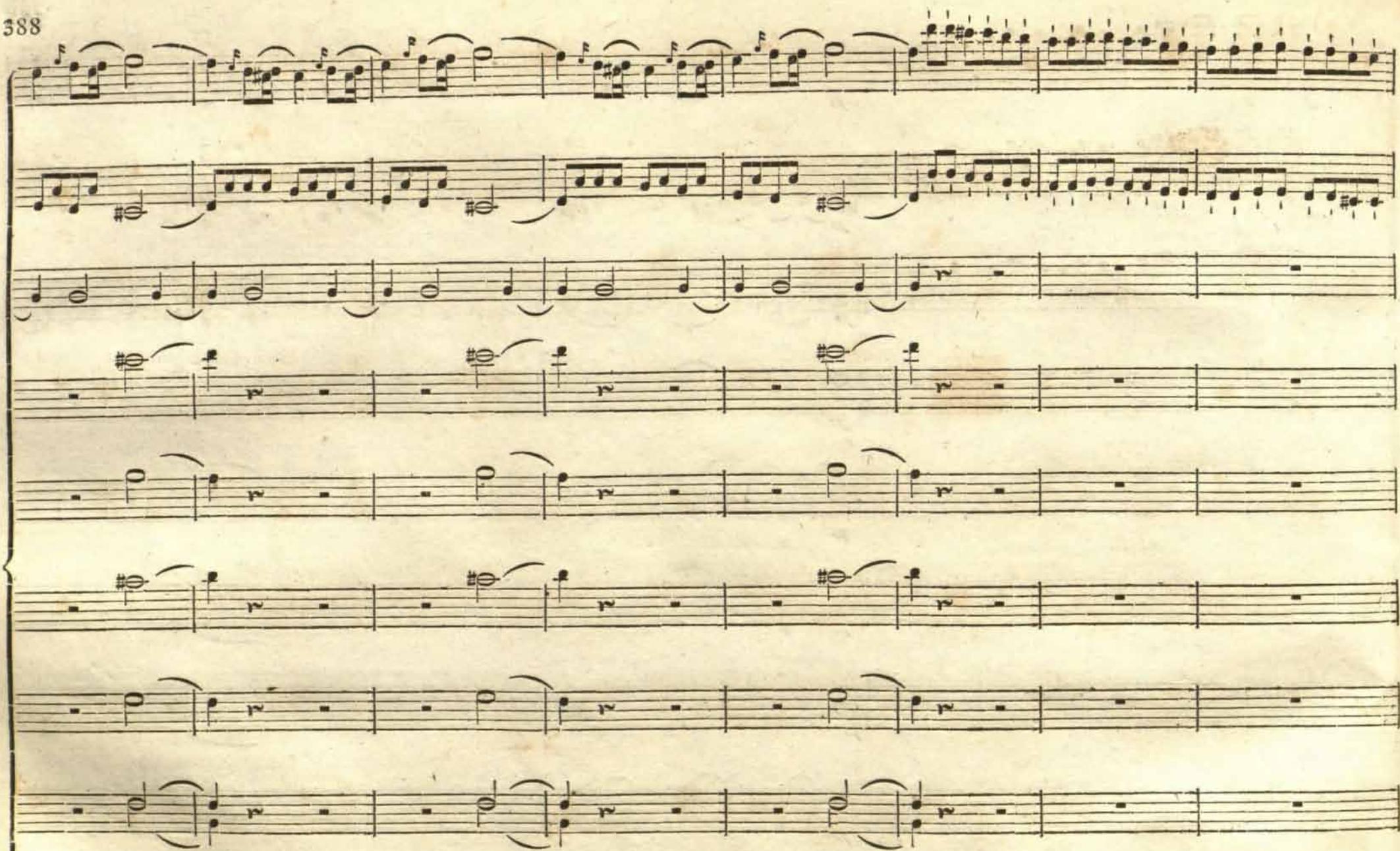
LEPORELLO.

Bassini

Ah pie - tà! Si-gno-ri miei! Ah pie - tà, pie - tà, pie - tà, pie - tà di me! pie - tà! Do ra - gio - ne
 Gebt Par - don, großmütige See - len! Par - don, Pardon, Par-don, Pardon, Par - don! Par - don! Ich will al - les

a voi a le - i, a voi a le - i. Ma, ma il de - lit - to, il de - lit - to mio non è, mio non
 gar gern er - zäh - len, gar gern er - zäh - len. Doch, doch das Ver - brechen, das Ver - brechen ist nicht mein! ist nicht

è.
mein!
Il Pa - dron con pre - po - ten - za
Mus's ein Die - ner sei - nem Her - ren
pin-no - cen - za nicht in al - lem
pin - no - cen - za folg - sam seyn,
mi rub - bò, nicht in al - lem folg - sam seyn!



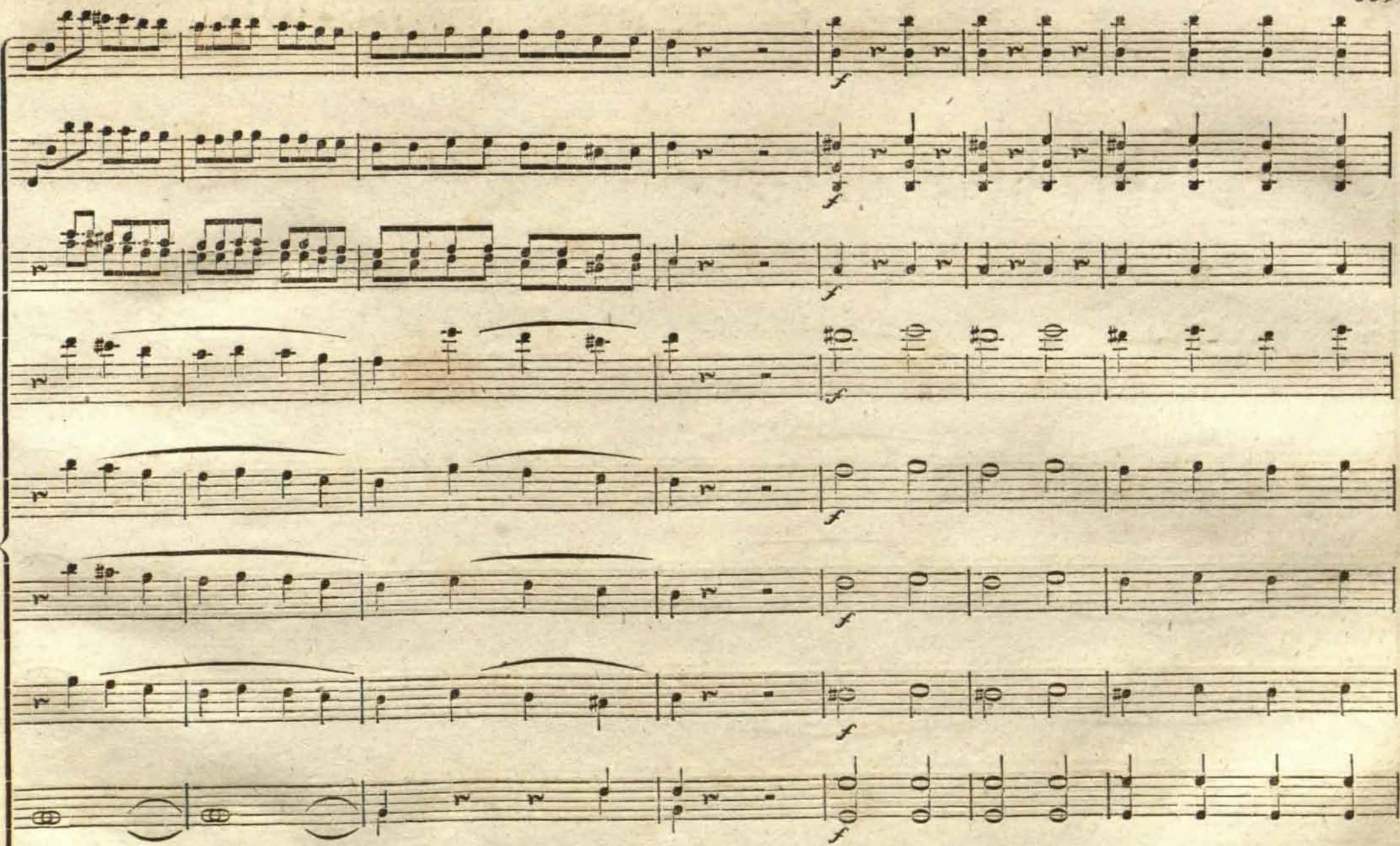
(a ELVIRA.)

Donna, Elvi - ra!
Donna, Don-na!

compa - ti - te,
Gnade! Gna-de!

compa - ti - te.
Gnade! Gnade!

Voi ca - pi - te come an-
Ach Sie sehn sein Plänchen



dò! voi ca - pi - te.
ein! Sehn sein Plänchen!

voi ca - pi - te, voi ca - pi - te come an-dò!
ach Sie sehn, Sie sehn sein Plänchen leichtlich ein!

Di Ma - set - to non sò nul-la, non sò
Dich, mein Freund hätt' ich be - trogen? Das ist
nul-la, nul-la, nul-la, nulla,
wahrlich, wahrlich, wahrlich ganz er-

nul-la, vel di - rà que - sta fan - ciul - la, que - sta fan - ciul - la, è un' o - ret - ta
lo-gen! Glaub' es die-sem schönen Mun - de, die - sem schönen Mun - de! Es ist wahr - lich
 circum - cir - ca,
schon ei - ne Stun - de,

che con lei gi - ran - do vò kappt!

Dass mein Herr mich so ver - kappt?

392

(a OTTAVIO.)

A voi Si-gno-re!
Darf ich noch fer-nur!

non di-co nien-te,
die Wahrheit sa-gen?

cer-to ti-mo-re,
Die Furcht kann Hel-den

cer-to ac-ci-den-te,
wie Spreu ver-ja-gen:

di fuo-ri chia - ro, di dentro oscu - ro, non c'è ri - pa-ro... la por-ta, il mu-ro, la por-ta, il mu-ro, vo da quel
dort auf der Stra - st, glaubt ich zu wa - gen, da ich den Mantel, die Fe - der, den Mantel, die Fe - der, jetzt muss - te

la - to, poi qui ee - la - to, l'af-far si
 tra - gen! Hier war es dun - kel, drum wählt ich sà,
(2)
 oh si sà!
 die sen Ort!

ma s'io sa - pe - va, fug - gia per quà - fuggia per quà - fuggia per quà - fuggia per quà.
Doch war ich klü - ger, so lief ich fort - so lief ich fort - so lief ich fort - so lief ich fort!

SCENA X.

D. ELVIRA.

MASETTO.

ZERLINA.

D. OTTAVIO.

Ferma perfi - do fer-ma... Il birbo hal'alial piedi... Con qual arte si sottras-se l'i-niquo... A-mici

miei, dopo ec-ces-si sie - normi, du-bi-tar non possiam, che Don Giovan-ni non sia l'empio ucci-

so-re del pa-dre di Donn' An-na: in que-sta ca-sa per po - che o-re fer - ma-te - vi... un ri -

cor - so vò far a chi si de - ve, ein poch'i - stanti ven-di-car - vi pro - met-to, co - sì vuole do - ver pie -

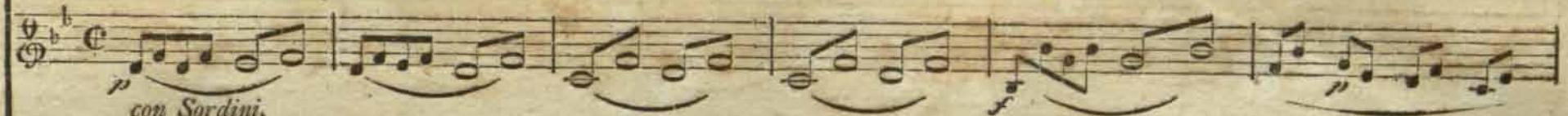
ta - de, af - fe - to.

Andante.

Violino I.



Violino II.



Viole.

Clarinetto I.
in B.Clarinetto II.
in B.

Fagotto I.



Fagotto II.



2 Corni in B.

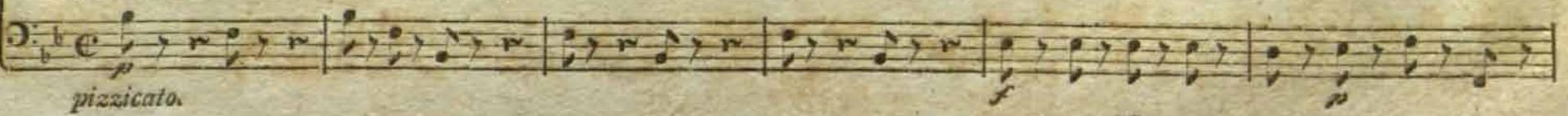


D. OTTAVIO.



Andante.

Bassi.



Moz. D. G.

Il mio te - so - ro in - tan - to,
Thränen vom Freunde - trok - net,

an - da - te, an - da
an sei - ner an sei
ner Brust ver - gos

lar!
sen:
E del bel ci-glio il pian-to cer-ca-te dia-sciu-gar, — cer-ca-te, cer-ca-te, cer-
Bald ist aus euch ge-flos-sen, der ew'-gen treu-e Quell, — der ew'-gen, der ew'-gen, der

400

ca. te dia - sciu - gar, cer - ca.

*Senza sordini.**cresc.**Senza sordini.**cresc.**Senza sordini.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.*

RCSMM REAL CONSERVATORIO
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@csmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@csmm.eu

di a - sciu - gar.
tren e Quell!

Di - te - le, che i suoi tor - ti
Lass ü - ber dir die Him - mel

a ven - di - car io va - do, a - ven - di - car io
mit Schrecken sich um - thür - men, mit Schrecken sich um -

*colarco.**cresc.*

va - do. Che sol di stra - gie mor - ti, nun - zio vo-glio io tor - nar, nun zio vog'io tor
thür-men; Naht dir, bey ih - ren Stür - men, dein Freund dich zu be - schir-men: Dein Himmel bleibt dann

A handwritten musical score for piano, featuring ten staves of music. The score includes dynamic markings such as *cresc.*, *f*, and *p*. The lyrics, written in German, are placed below the bottom staff:

nar, si, nun - zio vogl'io tor - nar!
 hell, dein Him - mel bleibt dann hell!

The score consists of ten staves of music, each with a different key signature and time signature. The first five staves begin with a key signature of one sharp (F#) and a common time. The next five staves begin with a key signature of one flat (B-flat) and a common time. The final staff begins with a key signature of one sharp (F#) and a common time. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The score is written on five-line staves with black ink on aged paper.

con Sordini.

con Sordini.

con Sordini.

Il mio te - so - ro in - tan - to,
Thränen vom Freude - trak - net,

an - da - te, an - da
an sei - ner an sei

ner Brust ver - te a con - so
gos

pizzicato.

REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCSTM · REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

lar!
sun:
Bald ist aus euch ge - flos - sen, der ew' - gen treu - e

E del bel ci-glio il pian - to cer - ca - te dia - scju - gar, — — cer - ca - te, cer - ca - te, ver -

gar, — — der ew' - gen, der ew' - gen, der ew' - gen, der

101

ca
eis : te dia - sciu - gar, Quell, : : : : : : : : : : te
gm treu - e ca der es : : : : : : : : : : ges

*Senza sordini.**cresc.**Senza sordini.**cresc.**Senza sordini.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.*

di - a - sciu - gar.
treu - e Quell.

Di-te - le, chei suoi tor - ti
Lass ü - ber dir die Him - mel

a ven-di - car io va - do,
mit Schrek - ken sich um - thür - men,

a vendi-car io
mit Schrek - ken sich um -

cresc.

do, che sol di stra - gie mor - ti
men: Naht dir bey ih - ren Stür - men

nun - zio vo - gl'io tor
dein Freund, dich zu be -

RCMN · REAL CONSERVATORIO
 SUPERIOR DE MUSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcmm.eu
 CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcmm.eu

nar,
 schir

nunzio nan . zio — vo - gl'io — tor - nar.
 men: bleibt dir — dein Him — mel hell?

Che sol di stra - gie mor - ti,
 Dir bleibt bey ih - ren Stür - men,

nun-zio vogl'io tor - nar,
 dein Himmel bleibt dir hell!
 si
 nun-zio vogl'io tor - nar,
 dein Himmel bleibt dir hell.

SCENA XL

411

D. Grov.

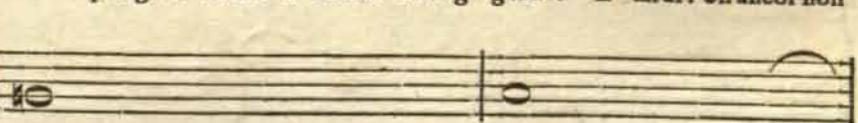
Ah ah ah ah questa è buo-na: or la-scia-la cer-



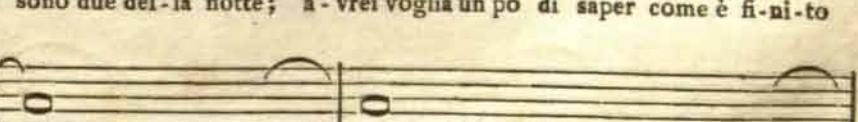
car: che bel-la not-te! È più chia-ra del gior-no; sembra



fat-ta per gir a zonzo a caccia di rag-gazze. È tardi? oh ancor non



sono due del-la not-te; a-vrei voglia un po di saper come è fi-ni-to



L'affar tra Le-po-rell-o, e D. El-vira: s'egli ha avu-to giu-di-zio...



LEP. D. Giov. LEP. D. Giov. LEP. D. Giov. LEP.

Al-fin vuole ch'io faccia un preci-pizio. E desso; oh Le-porello.

Chi mi chiama? Non co-nosci il pa-dron? Così noi conoscessi! Come? birbo? Ah sie-te voi, scu-

sate; Cosa è stato? Per cagion vostra io fui quasi accoppato.

Ebben non e-ra questo un ono-re per te? Signor vel dono. Via via, vien quà vien quà che belle cose ti deggio

dir. Ma cosa fate qui? Vien dentro e lo saprai: di-verse istoriel-le che acca-dutte mi son da che partisti ti dirò un altra volta: or la più bella ti vo solo narar. Donnesca al certo? C'è

dubbio! U-na fan-ciulla bella giovin galante per la strada incon-tra-i, le va-do apreso la prendo per la man, fuggir mi vuole dico poche parole, el-la mi

piglia sai per chi? Non lo so. Per Le-po-rel-lo. Per me? Per te. Va bene. Per la mano essa allo-ra me prende: Ancora meglio. M'acca-rezza mi abbraccia...

LEP.

D. Giov.

caro il mio Le-po-rel-lo... Le-po-rel-lo mio ca-ro... allor m'accor-si, ch'era qualche tua bel-la. Oh ma-le-detto! Dell'inganno approfit-to: non so come mi ri-co-

nosce, grida; sen-to gen-te; a fug-gire mi metto; e pronto

2 Oboi.

pronto per quel muretto in questo loco io monto. E mi di-te la

Trombone I.

D. Giov. LEP.
co-sa con ta-le in-dif-fe-ren-za! Perchè no? Ma se

Trombone II.

D. Giov. (ride molto forte.)
fos-se costei sta-ta mia moglie! Meglio anco-ra!

Bassi.

Adagio.

2 Fagotti.

Trombone I.

Trombone III.

Adagio.
D. Giov.
Di ri-der fi-ni-rai pria dell'au-ro-ra.
Ver-teguer gön-ne Ru-he den Ent-schlaf-en. Chi ha par-

LEP.

D. Giov.

la - to? Ah qualche ani - ma sa - rà dell' al - tro mondo! che vi co - nosce a fondo. Tac-ci sciocco! Chi va là! chi va là!

This block contains the vocal line for Leporello (LEP.) and the vocal line for Don Giovanni (D. Giov.). The vocal line for Leporello consists of eighth-note chords in common time. The vocal line for Don Giovanni consists of eighth-note chords in common time.

Adagio.

2 Oboi.

This block shows two staves for Oboe (2 Oboi) in common time, playing eighth-note chords.

2 Clarinetti in B.

This block shows two staves for Clarinet in B-flat (2 Clarinetti in B.) in common time, playing eighth-note chords.

2 Fagotti.

This block shows two staves for Bassoon (2 Fagotti) in common time, playing eighth-note chords.

Trombone I.

This block shows one staff for Trombone I in common time, playing eighth-note chords.

Trombone II.

This block shows one staff for Trombone II in common time, playing eighth-note chords.

Trombone III.

This block shows one staff for Trombone III in common time, playing eighth-note chords.

Il Commendatore.

Ri - bal - do au - da - ce
Ver - bre - cher! Ver - bre - cher!

lascia s'mor - ti la pa - ce:
Gönne Ru - he den Tod ten!

Ve'l ho detto? Sa - rà qualcun di suo - ri che si bur - la di

This block contains the vocal line for the Chorus (Ribaldo au da ce) and the vocal line for Il Commendatore (Il Commendatore). The vocal line for the Chorus consists of eighth-note chords in common time. The vocal line for Il Commendatore consists of eighth-note chords in common time.

Bassi.

This block shows one staff for Basso Continuo (Bassi) in common time, playing eighth-note chords.

(con indifferenza e sprezzo.)

LEP.

no - i... Ehi? del Commenda - to - re non è questa la statua? Leggi un po - co quella iscri - zion. Scu - sa - te... non ho impa - ra - to a leg - ge - re! a rag - gi del - la lu - na... Leggi

LEP. (legg.)

D. Giov.

di - co.

(Dell' Empio, che mi trasse al passo es - tremo qui attendo la ven - detta). U - di - ste? io tremo! O vecchio buf - fo - nis - si - mo! di - gli che questa

LEP.

se - ra l'at - tendo a ce - na meco? Che pazzia! ma vi par... oh Dei mi - ra - te che ter - ri - bi - li occhia - te e - gli ci dà, par vi - vo! par che sen - ta! e

D. Giov.

LEP.

che voglia parlar... Or - su va - là o qui t'ammazzo, e poi ti seppel - lis - co. Pia - no pia - no, Si - gno - re o - ra ubbi - disco.

Allegro.

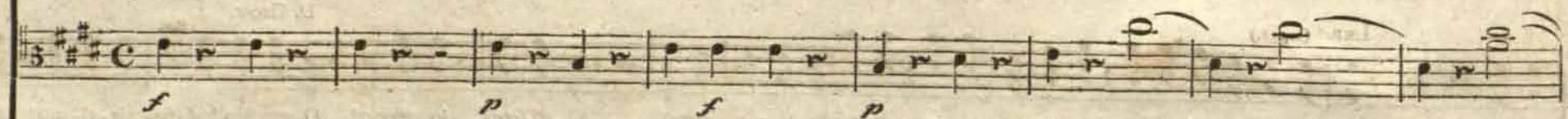
Violino I.



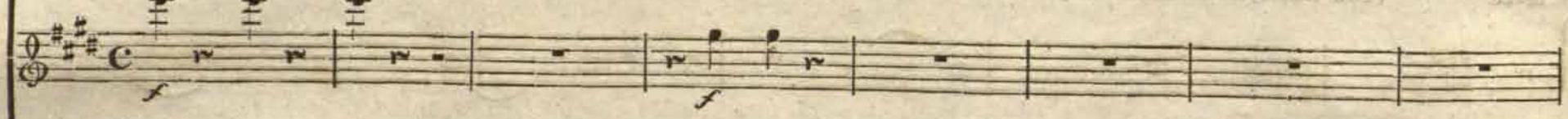
Violino II.



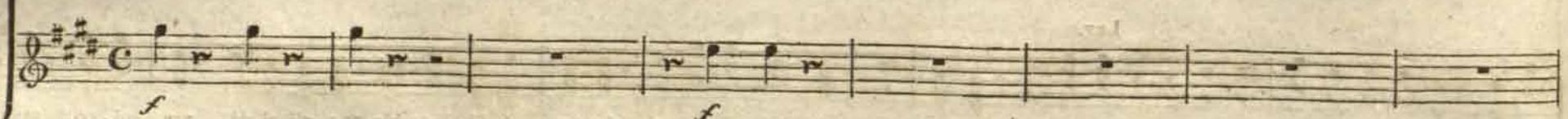
Viole.



Flauto I.



Flauto II.



2 Corni in E.



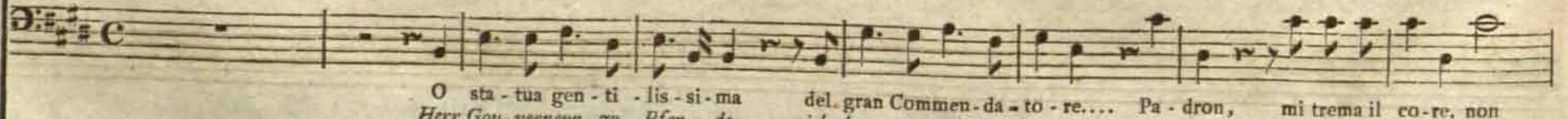
2 Fagotti.



D.GIOVANNI.



LEPORELLO.



Bassi.



O sta - tua gen - ti - lis - si - ma
Herr Gou - verneur zu Pfer - de,
del. gran Commen - da - to - re.... Pa - dron,
ich beu - ge mich zur Er - de.... Ach Herr!
mi trema il co - re, non
Ich muss er - sticken! mein

Allegro.



cresc. f p

cresc. f p

cresc. sf

cresc. f

cresc. f

cresc. sf

cresc. f

cresc. sf

cresc. f

(da se.)

(da se.)

Fl - nis - cil - la o nel petto ti metto questo acciar, ti metto questo acciar.
Nun, wird es bald? Mach ein Ende! Die Posse hab ich satt! die Posse hab ich satt!

Che gusto! che spa- sis - cil - la o nel petto ti metto questo acciar, ti metto questo acciar.
Nun, wird es bald? Mach ein Ende! Die Posse hab ich satt! die Posse hab ich satt!

posso, non posso ter - mi - nar.
O - dem, mein Odem wird schon matt!

Che impiccio, che ca - pricchio,
Wenn das vernünftig endet,

cresc. sf

setto!
wendet:

lo voglio far tre - mar, lo voglio far tremar.
er muß, er muß hie - her! er muß, er muß hieher!

io sen-to mi ge - lar,
so sag ich gar nichts mehr,

io sen-to mi ge - lar.
so sag ich gar nichts mehr!

O sta - tua gen - ti - lis - si - ma,
Herr Gou - ver - neur zu Pfer - de,

ben - che di mar - mo sia-te.... Ah Pa -
weil ich gezwun - gen wer - de... O mein

RCM · REAL CONSERVATORIO Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcmm.eu
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Information about copyright - biblioteca@rcmm.eu

RCMM · SUPERIOR DE MUSICA DE MADRID
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcmm.eu

419

drön!
Herr!

Padron mi-o! mi-ra-te! mi-ra-te! che se-gui-ta a guar-dar, che se-gui-ta a guardar.
O ge-ruhu Sie zu schauen, zu schauen, wie wild blickt er um-her, wie wild blickt er um-her!

cresc. f p

cresc. f p

cresc. f p

cresc. f

Mo-ri, mo-ri!
Fei-ger Schurke!

No no, no no atten-
Nein, nein! jetzt soll es

cresc. f p

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MUSICA DE MADRID

(Calla Statua.)

de-te, at - ten - de - te!
werden! jetzt soll's wer - den!

Si - gnor il Pa - dron mi - o —
Mein Herr lässt Ih - nen sa - gen —

ba - nicht

da - te ' ben, non io — vor - ria con voi ce - nar. Ah, ah, ah, — che scena è questa! Ah, ah,
ich: ich würd's nicht wa - gen — sein lie - ber Gast zu steyn. Weh! o weh! das sind Mi - rakel! Weh, o

ah, — che scena è questa!
weh, das sind Mi - ra - kel!

O ciel! chi - nò la te - sta!
Er nick . . . te mit dem Ko - pfe!

Va là che sè un buf - fo - ne va là che sè un buf - fo - ne, sè un buf - fone, sè un buf - fone...
Ja ruf du nur Mi - ra - kel! Dir armen dum - men Tropfe, spukt's im Kopfe! spukt's im Kopfe...

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

E che deg-gio guar-dar, deg-gio guar-dar, deg-gio guar - dar?
So sprich, was giebt's zu sehn, was giebt's zu sehn, was giebt's zu sehn?

da-te, guar-date, guar-da-te an-cor Pa-drone!
Sie's sehn! Bald sollt Ihr Scherz ver-gehen!

Col - la mar - mo - rea
So nicht er mit dem

cresc.

f

p

o

Col - la mar - mo - rea tes - ta, ei fà co - si co -
Er nick - te - mit dem Kopfe, und schien uns zu be -

tes - ta, ei fà co - si co - si!
Kopfe, und scheint uns zu be - drohn!

Col - la mar - mo - rea tes - ta, ei fà co - si co -
So nickt er mit dem Kopf, und scheint uns zu be -

*cresc.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.**cresc.*si!
drohn!Par - la - te!
So re - de!Se po - te - te:
Ich will fra - gen:ver - re - te a ce - na?
So willst du kom - men?si!
drohn!*cresc.*

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCSTM · REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

COMMEND.

ver - re - te a ce-na?
willst wirklich kommen?

D. GIOV.

Biz - za - ra è in - ver la scena,
Sehr zeit-sam muss ich sagen?
Er will zur Ta - fel, zur Ta - fel

Mo Herr,

ver mi posso ap - pe - na,
was ist nun zu sa - gen?
Spuk's wirk - lich mir im Ko - pft,

mi man - ca o Dei la le - na, mi man - ca o Dei la
bey mir, mir ar - men

ce - na.
kom - men?

A pre - pa - rar
Komm, schik - ke zu

la an - dia - mo, a pre - pa - rar an - dia - mo, par - tia - mo via di quâ.
aufs Be - ste! Komm, schicke zu aufs Be - ste, komm, komm, wir wol - len gehn!

Biz -
Sehr

le-na!
Tropfe?
per ca - ri - tà,
O möcht ich nie...
par - tiamo, per-ca - ri - ta, par - tiamo an - dia - mo via di quâ, an - dia - mo, andi - mo via di quâ, per-ca - ri - tà par -

Ach nimmer... o möcht ich sol - che
Gäste, doch nim - mer, nim - mer
sehn, nur nim - mer, nim - mer, nim - mer
sehn, o möcht ich sol - che

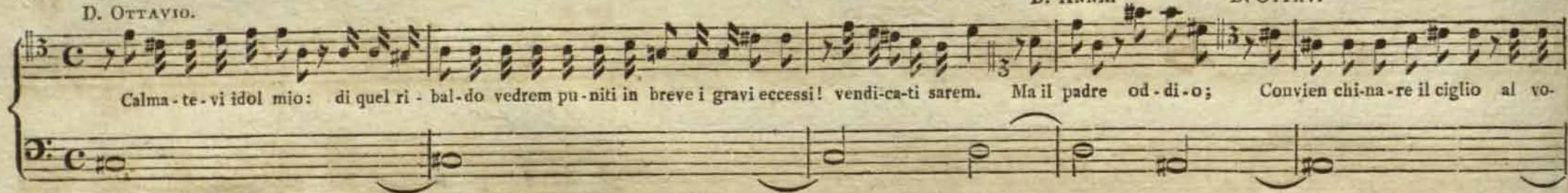
za - ra è in - ver la sce - na! Ver - ra il buon vec - chio a ce - na. A pre - pa - rar - la an - dia - mo, par - tia - mo via di
 selt - sam muß ich sa - gen! Er will zur Ta - fel kom - men? Komm, schik - he zu aufs Be - ste! Komm,konim,wir wol - les

tia - mo, an - diamo via di quâ, per ca - ri - tà par - tia - mo, an - dia - mo via di quâ, an - diamo via di quâ, an - diamo via di quâ, par - tia - mo, andia - mo, via di
 Gâ - ste, doch nimmer,nimmer sehn! O möcht ich sol - che Gâ - ste, doch nimmer, nimmer sehn! Recht gerne will ich gehn, recht gerne will ich gehn, o ger - ne, ger - ne will ich

quà, par - tiamo via di quà.
gehn! komm, wir wol - len gehn!

quà, par - tiamo an-dia-mo via di quà, via di quà, via di quà, di quà, di quà, di
gehn, o ger - ne, ger - ne will ich gehn, will ich gehn, will ich gehn, recht ger - ne will ich
gehn.

D. OTTAVIO.



Calma-te-vi idol mio: di quel ri-bal-do vedrem pu-niti in breve i gravi eccessi! vendi-ca-ti sarem. Ma il padre od-di-o; Convien chi-na-re il ciglio al vo-

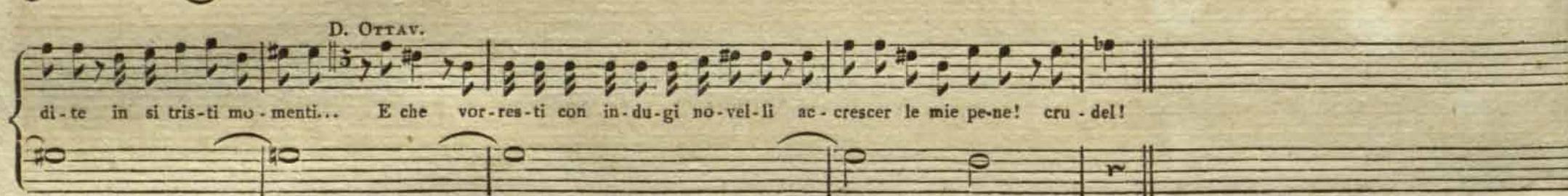
D. ANNA.

D. OTTAV.



le-re del ciel: re-spi-ra o cara! di tua per-dita amara, fia do-ma-ni, se vuoi dol-ce com-penso questo cor, questa mano... Che il mio te-ne-ro amor... Oh Dei! che

D. ANNA.



di-te in si tris-ti mo-menti... E che vor-res-ti con in-du-gi no-vel-li ac-crescer le mie pe-ne! cru-del!

No. 10. Risoluto.

Violino I. 

Violino II. 

Viole. 

D. ANNA. 

Cru-de-le! Ah nò, mio be-ne,
Ich grausam? O mein Ge-liebter!

Risoluto.

Larghetto.

Bassi. 

Tropp mi spacie al-lon-ta-narti un
Sey ge-rech-ter gegen dieses tren-te

ben che lun - gamen - te la nostr' al - ma de - si - a....
Herz, das sich auf e-wig dei-ner Lie - be da - hin giebt!

Ma il mon - do... Oh Di - o — Non
Doch scho - ne... o Theu - ver!
Noch se - zu

dur la mia costan - za del sen - si - bil mio co-re!
häu - fig flie/zen Thränen um den ed - len Verblühen!

Ab - ba-stan - za per te mi parla a - mo-re.
Bis die Zeit Ru - he giebt, las still mich wei - nen.

Andante.

Violino I.

Sotto voce.

Violino II.

Sotto voce.

Viole.

Sotto voce.

Flauto.

Sotto voce.

Oboe I.

Sotto voce.

Oboe II.

2 Fagotti.

Sotto voce.

2 Corni in F.

D. ANNA.

Non
Ue - mi dir, — bell' i - dol mi - o, che son i - o cro-
ber al - les bleibst du theu - er dei - ner Treuen, mein

Bassi.

Sotto voce.

Andante.

REAL CONSERVATORIO
S. J. G. DE MUSICA DE MADRID
RCMMA
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRight © Mediecle Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

433

108

del — con te; Tu ben sa i quant' io t'a ma i: tu co no sci la — — mia fe,
einz - ger Freund! Spa re nur des Bun des Fey er, bis dies Au ge aus — — ge weint,

Moz. D. G.

tu — co - no - sci la mia fè.
 bis — dies Au - ge aus - ge - weint!

Cal - ma
 La/s der

cal - ma il tuo tor - men-to!
 Toch - ter die - sen Schleyer!

RCM MIV REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRIGHT © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

Se Lässt di duol non vuoi ch'io mo - ra, se di duol — non vuoi ch'io mo - ra, non vuoi ch'io mo - ra! Non mi
ih - ver Sehnsucht Schmer - zen! Lässt ihr ih - rer Sehn - sucht Schmerzen, der Sehnsucht Schmerzen. Ue - ber

dir, — bell' i
al les bleibst dol mi o,
du theu er che dei son
Treu en, eru del con te.
Treuen, mein einz ger Freund!
Cal ma cal ma il tuo tor-
Toch ter jetzt die sen

RCM MIV
REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRIGHT © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
CopyRIGHT © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

men - to, se di duol non vuoi ch' io mo - ra, non vuoi ch' io mo - ra;
Schley - er! Lafs ihr ih ver Seln sucht Schmerzen, der Sehn - sucht Schmer zen!

Moz. D. G.

438 Allegretto.

A handwritten musical score for eight staves, likely for a wind ensemble. The score consists of eight horizontal lines, each representing a staff. The music is in common time. The first two staves begin with eighth-note patterns: the first staff starts with a forte dynamic (f) followed by eighth-note pairs, while the second staff starts with a piano dynamic (p) followed by eighth-note pairs. The subsequent staves feature various rhythmic patterns, including sixteenth-note figures and sustained notes. The score concludes with a final section labeled "Allegretto." at the bottom.

REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu

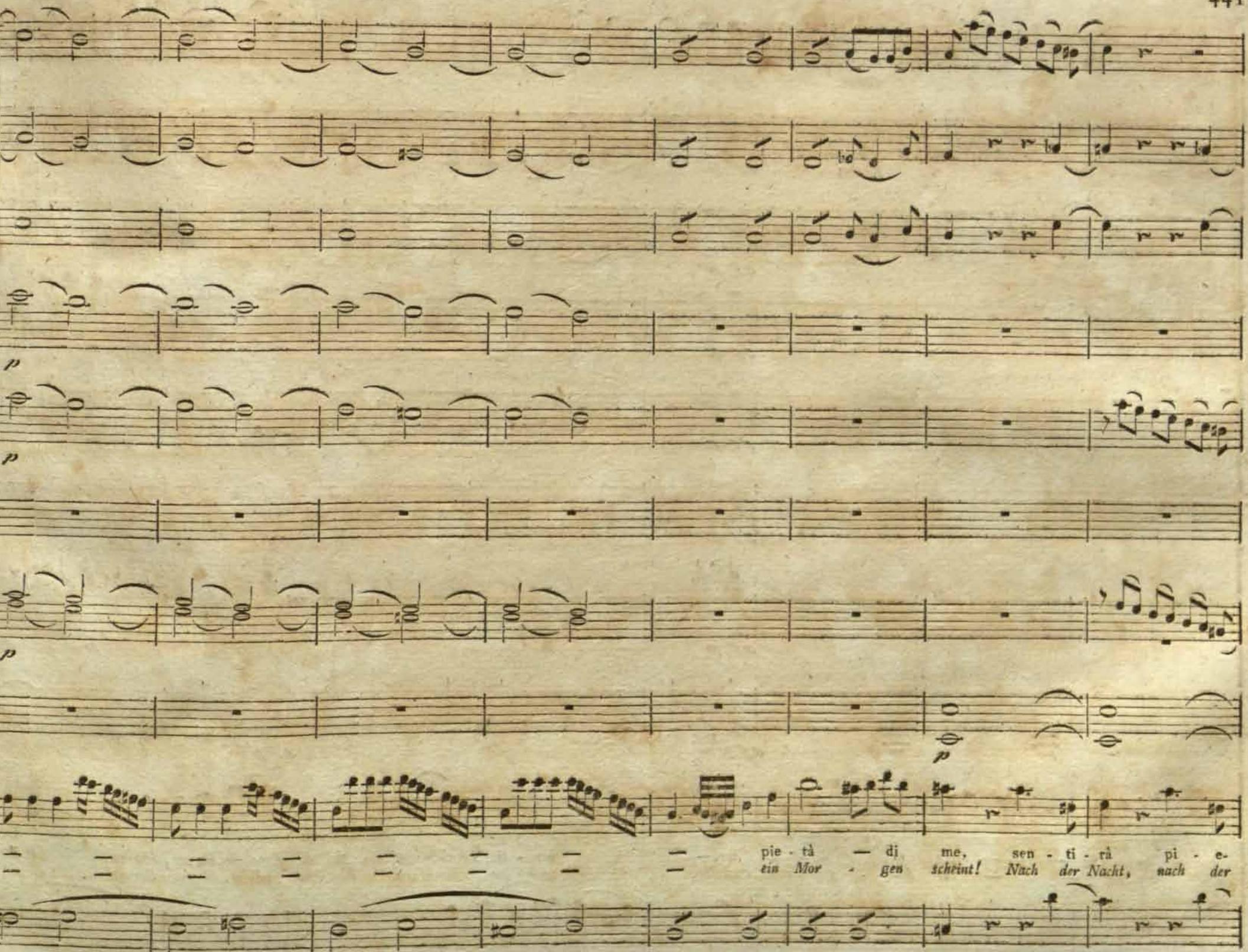
CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

For Läss se, for-se un gior-no il cie-lo — an co ra sen ti rà sen-ti rà pie-tà di me. — Forse un
Läss mich nur, bis mei-nem Her-zen, mei-nem Her zen nach der Nacht ein Mör-gen scheint, ein Morgen scheint! — Läss mich

RCM · REAL CONSERVATORIO
SUPERIOR DE MÚSICA · SEVILLA

giorno il cielo an - co - ra sen - ti - rà scheint
nur — bis meinem Her - zen die - ser Mor - gen

pie-tà - di me, sen-ti-rà, pi-e.
ein Mor-gen schreint! Nach der Nacht, nach der



CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu
 CopyRight © Madrid's Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCSTM · REAL CONSERVATORIO
 SUPERIOR DE MÚSICA DE MADRID

Nacht — — pie · tå dl me, —
 — — — — — — — scheint,
 sen - tl - rå pie - tå di me, — for-se, for-se
 nach der Nacht ein Mor-gen scheint, diesem Herzen il
 ein

REAL CONSERVATORIO
CopyRight © Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Información sobre copyright - biblioteca@rcsmm.eu

RCSCMM CopyRight © Madrid Royal Music Conservatory. Information about copyright - biblioteca@rcsmm.eu

cie - lo, un gior - no, gen - ti - rà pie - tà di me, sen - ti - rà pie - tà di me, — pie -
Mor - gen, ein Mor - gen, nach der Nacht — ein Mor - gen scheint, nach der Nacht ein Mor - gen scheint, — ein

D. OTTAV.

Ah! si seguia il suo passo: io vo con

le-i di- vi-de-re i mar-ti-ri; saran

me - co men gra - vi i suoi so-

spi - ri.

tù Mor - di me. gen scheint.